For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

YARD MACHINES by MTD®

English

Operator's Manual

Electric Hedge Trimmer
Models
MTD16K
MTD18K
MTD22K

MTD For A Growing World.™®

IMPORTANT: READ SAFETY RULES AND INSTRUCTIONS CAREFULLY

P/N 6096-203A09 © 2005
PRINTED IN CHINA

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

TABLE OF CONTENTS

Warranty Statement	Page 1	Maintenance Instructions	Page 10
Rules for Safe Operation	Pages 2- 7	Specifications	Page 10
Assembly Instructions	Page 8	Parts List	Page 11
Operating Instructions	Page 8	Notes	Page 12
Trimmer Instructions	Page 9	Manufacturer's Limited Warranty	Page 13

WARRANTY STATEMENT

TWO YEAR LIMITED WARRANTY ON YARD MACHINES HEDGE TRIMMER

For two years from the date of purchase, when this Hedge trimmer is used and maintained according to the operator's manual, Yard Machines will repair any defect in material for workmanship free of charge.

If this Hedge trimmer is used for commercial or rental purposes, this warranty applies for only 90 days from the date of purchase.

WARRANTY SERVICE IS AVAILABLE BY RETURNING THIS HEDGE TRIMMER TO THE NEAREST MTD REPAIR DEALER.

This warraanty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RULES FOR SAFE OPERATION

The purpose of safety symbols is to attract your attention to possible dangers. The safety symbols, and their explanations, deserve your careful attention and understanding. The safety warnings do not by themselves eliminate any danger. The instructions or warnings they give are not substitutes for proper accident prevention measures.

SYMBOL	MEANING
	SAFETY ALERT: Indicates danger, warning or caution. Attention is required in order to avoid serious personal injury. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.

NOTE: Advises you of information or instructions vital to the operation or maintenance of the equipment.

Read the Operator's Manual(s) and follow all warnings and safety instructions.

Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.

FOR QUESTIONS, CALL 1-800-668-1238

SYMBOL	MEANING
	DANGER: Failure to obey a safety warning will result in serious injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	WARNING: Failure to obey a safety warning can result in injury to yourself and others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.
	CAUTION: Failure to obey a safety warning may result in property damage or personal injury to yourself or to others. Always follow the safety precautions to reduce the risk of fire, electric shock and personal injury.

• IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS •

READ ALL INSTRUCTIONS
BEFORE OPERATING

- Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and proper use of the unit.

WARNING: When using the unit, safety rules. Please read these instructions before operating the unit in order to ensure the safety of the operator and any bystanders. Please keep these instructions for later use.

- Do not operate this unit when tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medication.
- Children must not operate the unit. Teens must be accompanied and guided by an adult.
- All guards and safety attachments must be installed properly before operating the unit.
- Inspect the unit before use. Replace damaged parts. Make sure all fasteners are in place and secure. Replace parts that are cracked, chipped or damaged in any way. Do not operate the unit with loose or damaged parts.
- Carefully inspect the area before starting the unit. Remove all debris and hard or sharp objects such as glass, wire, etc.
- Clear the area of children, bystanders, and pets. At a minimum, keep all children, bystanders, and pets outside a 50 feet (15m.) radius; there still may be a risk to bystanders from thrown objects. Bystanders should be encouraged to wear eye protection. If you are approached, stop the unit immediately.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RULES FOR SAFE OPERATION

PLEASE READ - SAVE THESE INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic precautions should always be followed to assure maximum safety and optimum performance. Read this manual before assembling and operating this appliance. Failure to comply with instructions may result in electrical shock, burns, fire, or personal injury.

WARNING

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, BURNS, FIRE OR PERSONAL INJURY:

1. **FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS** listed in this manual before/during operation of this trimmer.
2. **TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK** this equipment has a polarized plug (one blade is wider than the other). This plug will fit in a polarized extension cord only one way. If the plug does not fit fully in the extension cord, reverse the plug. Do not change the plug in any way.
3. **INSPECT UNIT FOR DAMAGE** to the housing or plug. Keep all fasteners tight. Do not use if the trigger does not turn the unit off properly. Never use unit if cord or plug has been damaged, the motor or unit itself is not working as it should or has been dropped, damaged, left outdoors or dropped in water. Never operate with any air opening blocked. Keep air openings free of debris that may reduce air flow. Replace damaged parts that are chipped, cracked or damaged in any way. Keep cutter knife sharp.
4. **DOUBLE INSULATED** to help protect against electric shock. Double insulation construction consists of 2 separate “layers” of electric insulation. Appliances built with this insulation system are not intended to be grounded. As a result, the extension cord used with your unit can be plugged into any conventional 120 volt electrical outlet. Normal safety precautions must be observed when operating an electrical appliance. The double insulation system is only for added protection against injury resulting from a possible internal electrical insulation failure.
5. **EXTENSION CORD** - Use only with an extension cord intended for outdoor use. Match wire gauge to the cord length. See table below. A 2-wire cord without a ground connection may be used since this appliance is double insulated. If in doubt of proper wire size, use the next heavier gauge. Please note that the smaller the gauge number, the heavier the cord.

MINIMUM WIRE GAUGE RECOMMENDATIONS		
VOLTS	EXTENSION CORD LENGTH	WIRE SIZE REQUIRED
120	25 feet (7.5m)	18 A.W.G.*
	50 feet (15m)	16 A.W.G.*
	100 feet (30m)	16 A.W.G.*
*American Wire Gauge		

Table 1

(1). When using the appliance, an extension cord of adequate size must be used for safety and to prevent loss of power and overheating.

(2). The extension cord must be specifically intended for outdoor use and marked “SJ” or “SJT” and with the suffix “WA”. In Canada, the extension cord must be marked “SFTW”.

(3). Inspect extension power cord for loose or exposed wires and damaged insulation. If damaged, replace before using appliance.

DO NOT ABUSE CORD - Never carry appliance by cord or pull cord to disconnect from outlet. Keep cord clear of operator and obstacles at all times. Do not expose cord to heated surfaces, oil or water. Do not pull cord around sharp edges, corners or close door on cord.

6. **NO SERVICEABLE PARTS INSIDE** - Your double insulated appliance has no serviceable parts inside. Do not attempt to repair it yourself. For service information, contact the Yard Machines Product Service Department listed on the back cover of this User Manual.
7. **AVOID DANGEROUS ENVIRONMENT** - Do not use appliance in damp or wet locations.
8. **DON’T USE IN RAIN** - Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
9. **DO NOT ABUSE CORD** - Never yank it to disconnect from receptacle. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts. Replace damaged cords immediately. Damaged cords increase the risk of electric shock.
10. **KEEP CHILDREN AWAY** - All visitors should be kept at a distance from work area.
11. **DRESS PROPERLY** - Do not wear loose clothing or jewelry. They can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
12. **USE SAFETY GLASSES** - Always use face or dust mask if operation is dusty.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RULES FOR SAFE OPERATION

13. **STAY ALERT, WATCH WHAT YOU ARE DOING AND USE COMMON SENSE WHEN OPERATING A POWER TOOL.** Do not use tools while tired or under the influence of drugs, alcohol, or medication. A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
14. **AVOID UNINTENTIONAL STARTING.** Do not move plugged-in appliance with finger on switch. Be sure switch is off when plugging in.
15. **DO NOT OVERREACH.** Keep proper footing and balance at all times. Proper footing and balance enables better control of the tool in unexpected conditions.
16. **NO ACCESSORIES OR ATTACHMENTS ARE NECESSARY FOR THE OPERATION OF THIS GARDENING TOOL.** The use of any accessories or attachments for this gardening tool is not recommended. Such use of any attachment or accessory may increase the risk of injury to the user.
17. **DO NOT FORCE TOOL.** The correct tools will do the job better and safer at the rate for which it is designed.
18. **DISCONNECT THE PLUG FROM THE POWER SOURCE BEFORE MAKING ANY ADJUSTMENT, CHANGING ACCESSORIES, OR STORING THE TOOL.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the tool accidentally.
19. **STORE IDLE TOOLS INDOORS.** When not in use, tools should be stored indoors in dry, and high or locked-up place, out of reach of children.
20. **MAINTAIN TOOLS WITH CARE.** Keep cutting tools sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Follow instructions for lubricating and changing accessories. Inspect tool cord periodically, and if damaged, have it repaired by an authorized service facility. Keep handling surface dry, clean, and free from oil and grease.
21. **CHECK DAMAGED PARTS.** Before further use of the tool, a guard or other part that is damaged should be carefully checked to determine that it will operate properly and perform its intended function. check for alignment of moving parts, binding of moving parts, breakage of parts, mounting, and any other condition that may affect its operation. A guard or other part that is damaged should be properly repaired or replaced by an authorized service center unless indicated elsewhere in this manual.

HEDGE TRIMMER SAFETY RULES:

1. The hedge trimmer must not be used by anyone under the age 16.
2. Keep children, other people and pets away from the trimmer.
3. Always dress properly. Don't wear loose clothing or jewelry; they can be caught in moving parts. Use of rubber gloves and substantial footwear is recommended when working outdoors. Wear protective hair covering to contain long hair.
4. Use face or dust mask if operation is dusty.
5. Do not use the trimmer if the cutting devices is not secured properly or is damaged.
6. Before starting the trimmer, make sure that the cutting blade is not touching stones or debris.
7. When the trimmer is in operation, keep the cutting section away from all parts of the body.
8. Do not cut against hard objects, This could injury or damage the trimmer.
9. Only cut during broad daylight or with corresponding artificial light.
10. Don't abuse cord, never carry hedge trimmer by cord or yank it to disconnect from receptacle. Keep cord from heat, oil, and sharp edges.
11. When the trimmer is not in use, store it in a dry place and out of the reach of children.
12. The outlet voltage must correspond to the one marked on the technical data plate. Do not use other sources of power.
13. Never use the trimmer when it is raining. Try to prevent it from getting wet or being exposed to humidity. Do not leave it outside overnight. Do not cut damp or wet bushes.
14. The power supply cable should be checked regularly. Before each use, make sure cable is not damaged or worn. If the cable is not in good condition, do not use the trimmer. Take it to an authorized service center for proper repair.
15. Only use an extension cord which is suitable for outdoor work. Keep it away from the cutting area, damp, wet or oily surfaces, or sharp edges. Keep away from heat and fuels.
16. Avoid unintentional starting. Don't carry plugged in hedge trimmer with fingers on both switches. Be sure switch is off when plugging in.
17. Do not attempt to remove cut material or hold material to be cut when blades are moving. Make sure trimmer switch is off when clearing jammed material from blades. Do not grasp the exposed cutting blades or cutting edges when picking up or holding the hedge trimmer.
18. Don't force hedge trimmer, it will do the job better and with less likelihood of risk of injury at the rate for which it was designed.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

19. Stay alert, watch what you are doing. Use common sense. Do not operate hedge trimmer when you are tired,
20. Maintain hedge trimmer with care, keep cutting blades sharp and clean for best performance and to reduce the risk of injury. Inspect extension cord periodically and replace if damaged. Keep handles dry, clean and free from oil and grease.

EXPLANATION OF NOTE, WARNING, and WARRANTY SYMBOL

1. A **NOTE** is used to convey additional information, or highlight a particular explanation, or to expand a step instruction.
2. A **WARNING** identifies a procedure which, if not undertaken or if improperly done, can result in a serious personal injury or damage to the unit and/or both.
3. Ⓦ **(WARRANTY SYMBOL)** serves notice that unless instructions or procedures are followed, any damage will void the warranty and repairs will be at owner's expense. Service other than user maintenance should be performed by a Yard Machines Authorized Service Center. Damage or conditions caused by improper maintenance practices which render this product inoperable will void the manufacturer's warranty.
4. **FOR WARRANTY OR SERVICE** contact the nearest Yard Machines Authorized Service Center by calling 800# on back cover.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RULES FOR SAFE OPERATION

SAFETY AND INTERNATIONAL SYMBOLS

This operator's manual describes safety and international symbols and pictographs that may appear on this product. Read the operator's manual for complete safety, assembly, operating and maintenance and repair information.

SYMBOL	MEANING
	• **SAFETY ALERT SYMBOL** Indicates danger, warning, or caution. May be used in conjunction with other symbols or pictographs.
	• **WARNING - READ OPERATOR'S MANUAL** Read the Operator's Manual(s) and follow all warnings and safety instructions. Failure to do so can result in serious injury to the operator and/or bystanders.
	• **WEAR HEAD, EYE AND HEARING PROTECTION** **WARNING:** Thrown objects and loud noise can cause severe eye injury and hearing loss. Wear eye protection meeting ANSI Z87.1-1989 standards and ear protection when operating this unit. Falling objects can cause severe head injury. Wear head protection when operating this unit. Use a full face shield when needed.

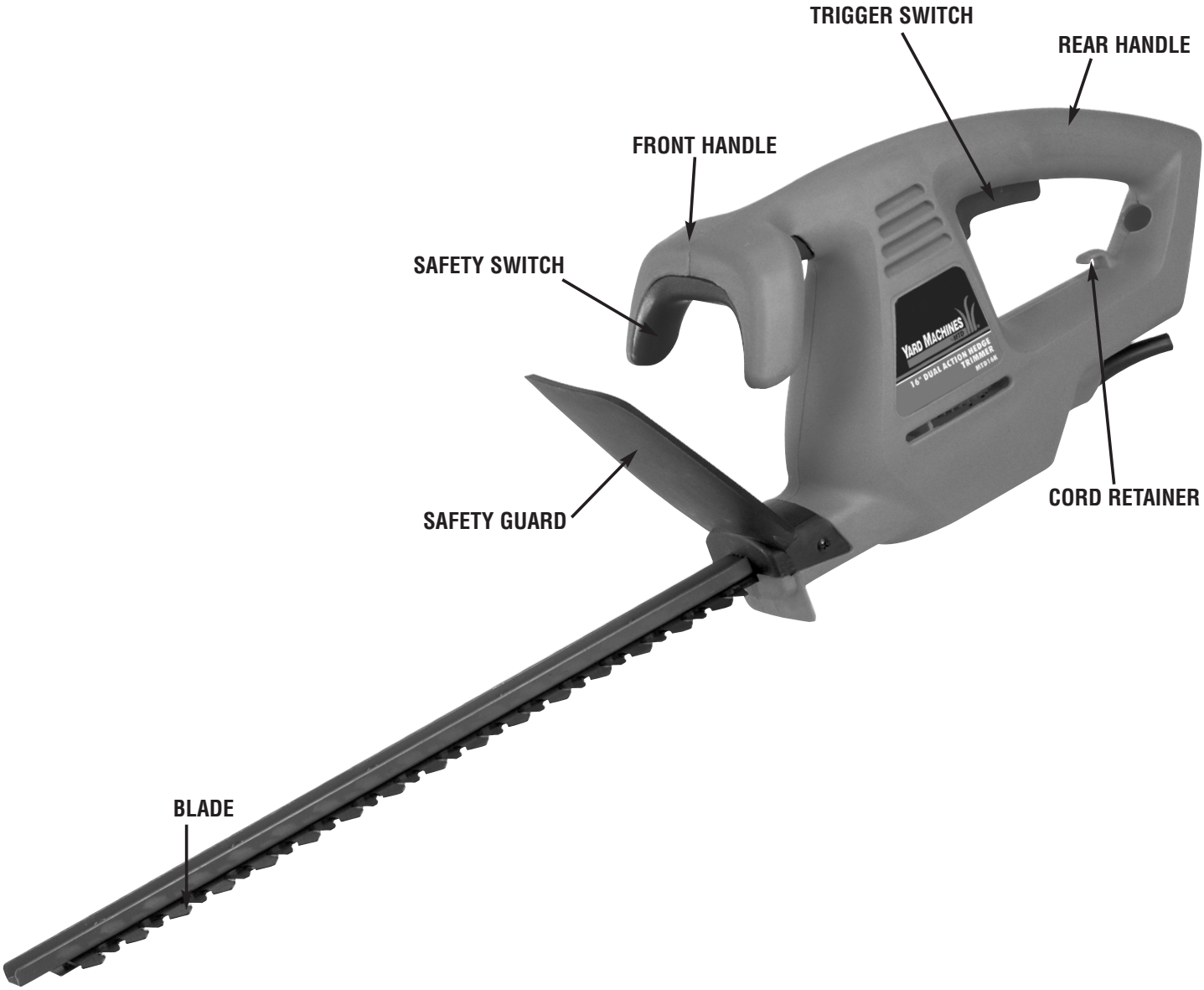
SYMBOL	MEANING
	• **WARNING - WEAR GLOVES TO PROTECT YOUR HANDS**
	• **WARNING - WEAR SAFETY BOOTS TO PROTECT AGAINST ELECTRIC SHOCK**
	• **WARNING - DO NOT ESPOSE TO RAIN**

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RULES FOR SAFE OPERATION

KNOW YOUR UNIT



www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

ASSEMBLY INSTRUCTIONS

INSTALLING SAFETY GUARD (FIG. 1)

WARNING: Do not use without guard in place.

1. Your Hedge Trimmer comes fully assembled except for the safety guard.
2. To assemble safety guard, align holes in safety guard (A) to holes in hedge trimmer and fix with screws (B) provided.

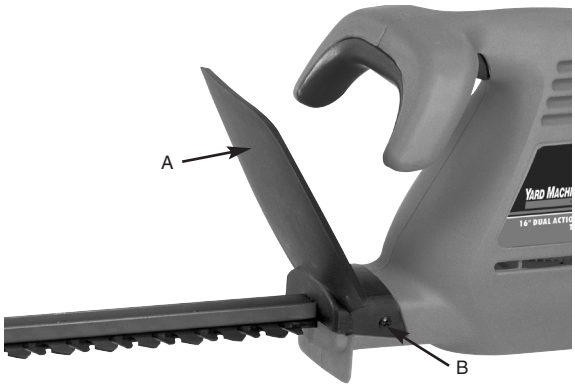


Fig. 1

OPERATING INSTRUCTIONS

CAUTION: Always ensure all handles and guards are securely attached when using the tool.

SWITCH

For your safety, this hedge trimmer is designed with a two hand safety switch (A). If you only squeeze one trigger (B), the trimmer will not be actuated. To turn the trimmer ON, squeeze both triggers at the same time. To turn the trimmer OFF, simply release either trigger. (Fig. 2)

POWER CORD

To prevent the power cord from disconnecting from the hedge trimmer, loop the cord around the recessed hook (C) and pull gently to tighten. (Fig. 3)

Fig. 2

Fig. 3

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

TRIMMING INSTRUCTIONS

1. **EXTENSION CORD.** Always keep extension cord away from blades. Never drape it over a hedge being trimmed. If you cut or damage the cord, unplug it at the electrical outlet immediately, before inspecting or repairing cord.
2. **WORKING POSITION.** Maintain proper footing and balance and do not overreach. Wear safety goggles, non-skid footwear and rubber gloves when trimming. Hold the tool firmly in both hands and turn the tool ON. Always hold the trimmer, as shown in the illustrations, with one hand on the rear handle and one hand on the front hande. Never hold the tool by the blade guard.
3. **TRIMMING NEW GROWTH.** A wide, sweeping motion, feeding the blade teeth through the twigs is most effective. A slight downward tilt of the blade, in the direction of motion gives the best cutting. (Fig. 4)

CAUTION: Do not use the trimmer for cutting stems greater than 1/2". Use the trimmer only for cutting normal shrubbery found around houses and buildings.

4. **LEVEL HEDGES.** To obtain exceptionally level hedges, a piece of string can be stretched along the length of the hedge as a guide.
5. **SIDE-TRIMMING HEDGES.** Hold the trimmer as shown and begin at the bottom and sweep up. (Fig. 5)

Fig. 4

Fig. 5

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

MAINTENANCE INSTRUCTIONS

BLADE LUBRICATION

WARNING: Before lubricating, be sure your hedge trimmer is disconnected from the power supply. Failure to do so can result in accidental starting, causing serious personal injury.

For easier operation and longer blade life, lubricate the garden trimmer blade before and after each use. Apply light machine oil along the edge of the top strap. (Fig. 6)

Your trimmer should be stopped, disconnected and oiled occasionally during use.

1. The cutting blades are made from high quality, hardened steel and with normal usage, they will not require resharpening. However, if you accidentally hit a wire fence, stones, glass or other hard objects, you may put a nick in the blade. There is no need to remove this nick as long as it does not interfere with the movement of the blade. If it does interfere, unplug unit and use a fine toothed file or sharpening stone to remove the nick.
2. If you drop the trimmer, carefully inspect it for damage. If the blade is bent, housing cracked, or handles broken or if you see any other condition that may affect the trimmer's operation contact a professional service center for repairs before putting it back into use.

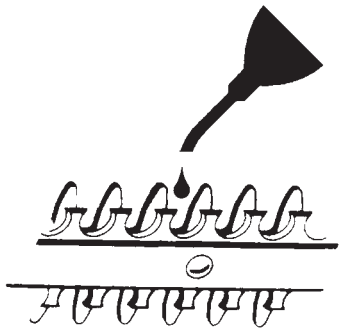


Fig. 6

3. Fertilizers and other garden chemicals contain agents which greatly accelerate the corrosion of metals. Do not store the tool on or adjacent to fertilizers or chemicals.
4. With the unit unplugged, use only mild soap and a damp cloth to clean the tool. Never let any liquid get inside the tool; never immerse any part of the tool into a liquid.

IMPORTANT: To assure product SAFETY and RELIABILITY, repairs, maintenance and adjustments should be performed by an professional service center using identical replacement parts.

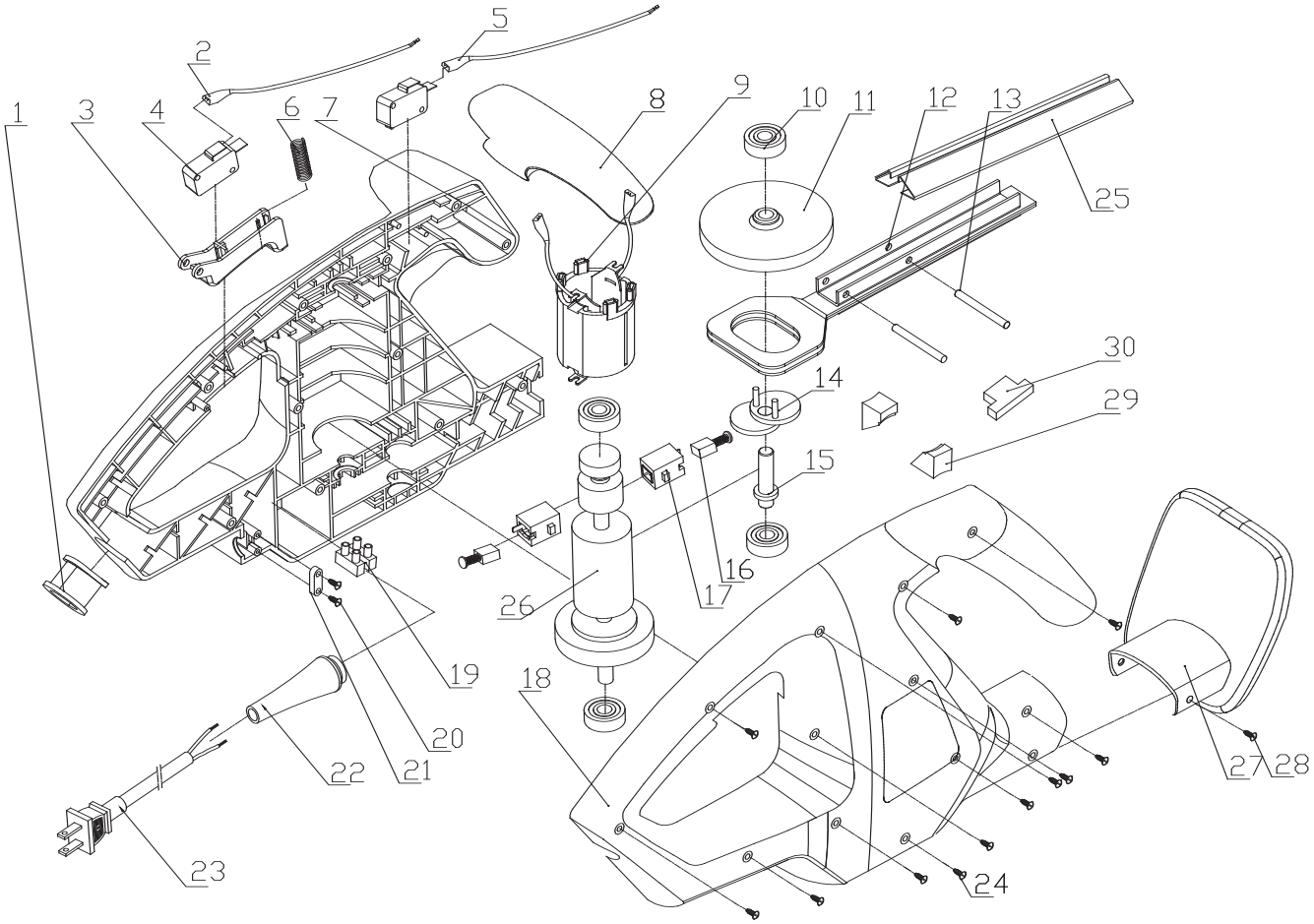
SPECIFICATIONS

MODEL NO.	MTD16K	MTD18K	MTD22K
Input	120V~, 60Hz,2.6 Amp	120V~, 60Hz,2.8 Amp	120V~, 60Hz, 3.2 Amp
No Load Speed	3,200 S.P.M.	3,200 S.P.M.	3,200 S.P.M.
Blade Length	16" (400mm)	18" (450mm)	22" (550mm)
Max. Cutting Diameter	1/2" (14mm)	1/2" (14mm)	1/2" (14mm)
Net Weight	2.9 kg (6.4 Lbs)	3.0 kg (6.6 Lbs)	3.2 kg (7.0 Lbs)

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

PARTS LIST



No.	Parts No.	Description
1	6059-203A01	TUBE
2	6010-203A02	WIRE
3	6028-203A06	TRIGGER
4	6022-203A01	SWITCH
5	6010-203A01	WIRE
6	6024-203A01	SPRING
7	6038-203A05	HOUSING (L)
8	6028-203A05	TRIGGER
9	6261-203A01	16" FIELD ASS'Y
	6261-203A03	18", 22" FIELD ASS'Y
10	6MB-608-01	BEARING
11	6073-203A01	GEAR
12	6250-203A02	16" BLADE
	6250-203A03	18" BLADE
	6250-203A05	22" BLADE
13	6115-203A01	PIN
14	6112-203A01	ECCENTRIC SHAFT
15	6111-203A01	OUTPUT SHAFT
16	6216-203A01	BRUSH

No.	Parts No.	Description
17	6159-203A01	BRUSH HOLDER
18	6038-203A06	HOUSING (R)
19	6041-840001	TERMINAL BLOCK
20	6SDABB04-14	SCREW
21	6043-892002	STRAIN RELIEF
22	6199-203A01	CORD GUARD
23	6011-203A01	POWER CORD
24	6SDABB04-20	SCREW
25	6017-203A02	16" BLADE COVER
	6017-203A03	18" BLADE COVER
	6017-203A05	22" BLADE COVER
26	6260-203A01	16" ARMATURE
	6260-203A03	18", 22" ARMATURE
27	6262-203A01	COVER
28	6SVABB04-10	SCREW
29	6252-203A02	GASKET
30	6252-203A01	GASKET

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

NOTES

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

MANUFACTURER'S LIMITED WARRANTY FOR:

YARD MACHINES by MTD®

The limited warranty set forth below is given by MTD LLC ("MTD") with respect to new merchandise purchased and used in the United States, its possessions and territories.

MTD warrants this product against defects in material and workmanship for a period of two (2) year commencing on the date of original purchase and will, at its option, repair or replace, free of charge, any part found to be defective in material or workmanship. This limited warranty shall only apply if this product has been operated and maintained in accordance with the Operator's Manual furnished with the product, and has not been subject to misuse, abuse, commercial use, neglect, accident, improper maintenance, alteration, vandalism, theft, fire, water or damage because of other peril or natural disaster. Damage resulting from the installation or use of any accessory or attachment not approved by MTD for use with the product(s) covered by this manual will void your warranty as to any resulting damage. This warranty is limited to ninety (90) days from the date of original retail purchase for any MTD product that is used for rental or commercial purposes, or any other income-producing purpose.

HOW TO OBTAIN SERVICE: Warranty service is available, WITH PROOF OF PURCHASE THROUGH YOUR LOCAL AUTHORIZED SERVICE DEALER. To locate the dealer in your area, please check for a listing in the Yellow Pages or contact the Customer Service Department of MTD LLC by calling 1-866-747-9816 or writing to P.O. Box 361131, Cleveland OH 44136-0019 or if in Canada call 1-800-668-1238. No product returned directly to the factory will be accepted unless prior written permission has been extended by the Customer Service Department of MTD LLC.

This limited warranty does not provide coverage in the following cases:

A. Blade.

B. MTD does not extend any warranty for products sold or exported outside of the United States of America, its possessions and territories, except those sold through MTD's authorized channels of export distribution.

MTD reserves the right to change or improve the design of any MTD Product without assuming any obligation to modify any product previously manufactured.

No implied warranty, including any implied warranty of merchantability or fitness for a particular purpose, applies after the applicable period of express written warranty above as to the parts as identified. No other express warranty or guaranty, whether written or oral, except as mentioned above, given by any person or entity, including a dealer or retailer, with respect to any product shall bind MTD. During the period of the Warranty, the exclusive remedy is repair or replacement of the product as set forth above. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

The provisions as set forth in this Warranty provide the sole and exclusive remedy arising from the sales. MTD shall not be liable for incidental or consequential loss or damages including, without limitation, expenses incurred for substitute or replacement lawn care services, for transportation or for related expenses, or for rental expenses to temporarily replace a warranted product. (Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you.)

In no event shall recovery of any kind be greater than the amount of the purchase price of the product sold. Alteration of the safety features of the product shall void this Warranty. You assume the risk and liability for loss, damage, or injury to you and your property and/or to others and their property arising out of the use or misuse or inability to use the product.

This limited warranty shall not extend to anyone other than the original purchaser, original lessee or the person for whom it was purchased as a gift.

How State Law Relates to this Warranty: This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which vary from state to state.

To locate your nearest service dealer dial 1-866-747-9816 in the United States or 1-800-668-1238 in Canada.

MTD LLC
P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

YARD MACHINES by MTD®

Francais

Manual de Utilisation

Taille - Haie Électrique

Modèles
MTD16K
MTD18K
MTD22K

MTD For A Growing World.™®

IMPORTANT: LISEZ LES RÈGLES ET CONSIGNES DE SÉCURITÉ SOIGNEUSEMENT

P/N 6096-203A09 © 2005
PRINTED IN CHINA
www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

TABLE DES MATIÈRES

Declaration de Garantie	Page 15	Maintenance	Page 24
Règles de sécurité	Pages 16 - 21	Spécifications	Page 24
Assemblage	Page 22	Liste des pièces	Page 25
Instructions D'utilisation	Page 22	Remarque	Page 26
Instruction du taille-haie	Page 23	Garantie Limitée du Fabricant	Page 27

DECLARATION DE GARANTIE

GARANTIE LIMITEE DE DEUX ANS SUR LE TAILLE-HAIE DE YARD MACHINES

Pendant deux années à partir de la date d'achat, quand ce taille-haie est utilisé et maintenu selon le manuel de l'opérateur, Yard Machines réparera n'importe quel vice de matériau pour la main-d'œuvre gratuitement.

Si ce taille-haie est utilisé pour des buts commerciaux ou de location, cette garantie ne s'applique que pendant 90 jours à partir de la date d'achat.

LE SERVICE DE GARANTIE EST DISPONIBLE EN RENVOYANT CE TAILLE-HAIE AU SERVICE DE REPARATION DU REVENDEUR MTD LE PLUS PROCHE.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RÈGLES DE SÉCURITÉ

Les symboles de sécurité attirent votre attention sur des dangers potentiels. Ces symboles et leurs détails explicatifs méritent que vous les lisiez et compreniez bien. Les avertissements de sécurité ne peuvent éviter les dangers de par eux-mêmes. Les consignes ou mises en garde qu'ils donnent ne remplacent pas des mesures préventives appropriées contre les accidents.

SYMBOLE	SIGNIFICATION

ALERTE DE SÉCURITÉ: indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Soyez vigilant afin d'éviter toute blessure grave. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.

REMARQUE: donne des informations ou des instructions vitales pour le fonctionnement ou l'entretien de l'équipement.

Lisez le(s) manuel(s) de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité.

Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes.

SI VOUS AVEZ DES QUESTIONS, APPELEZ LE 1-800-668-1238

SYMBOLE	SIGNIFICATION

DANGER: le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

AVERTISSEMENT: le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

MISE EN GARDE: le non-respect d'un avertissement peut causer dommages matériels ou blessures graves pour tous. Respectez toujours les consignes de sécurité afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures.

• IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ •

LIRE TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION

AVERTISSEMENT: suivez soig-neusement les consignes de sécurité lorsque vous utilisez cet appareil. Dans l'intérêt de votre sécurité et de celle des personnes à proximité, prenez soin de lire ces instructions avant de faire fonctionner la machine. Veuillez garder les instructions en lieu sûr pour usage ultérieur.

- Veuillez lire les instructions avec soin. Familiarisez-vous avec les commandes et l'utilisation correcte de cet appareil.
- N'utilisez pas l'appareil si vous êtes fatigué, malade ou sous l'effet de l'alcool, de drogues ou de médicaments.
- Les enfants et adolescents de moins de 15 ans ne doivent pas utiliser l'appareil exceptés les adolescents assistés d'un adulte.
- Inspectez l'appareil avant utilisation. Remplacez les pièces endommagées. Regardez s'il y a des fuites de carburant. Assurez-vous que les fixations sont solidement en place. Remplacez les pièces de l'accessoire de coupe qui sont fendillées, ébréchées ou endommagées. Assurez-vous que l'accessoire de coupe est correctement installé et solidement fixé. Assurez-vous que le protecteur d'accessoire de coupe est correctement fixé et positionné comme recommandé. Vous risquez sinon de causer des blessures à l'opérateur et aux spectateurs, et d'endommager l'appareil.
- N'utilisez que du fil de remplacement d'origine du fabricant. N'utilisez jamais de fil ou de cordon à renfort métallique car ils peuvent se briser et se transformer en projectile dangereux.
- Dégagez la zone de coupe avant chaque usage. Enlevez tous les objets pouvant être projetés ou happés par l'accessoire de coupe : cailloux, verre brisé, clous, fil ou ficelle. Éloignez enfants, spectateurs et animaux de la zone de coupe. Tenez-les à au moins 15 m (50 pi) de là mais sachez que les spectateurs risquent quand même d'être atteints par des objets projetés. Conseillez-leur de porter des protecteurs oculaires. Arrêtez immédiatement le moteur et l'accessoire de coupe si quelqu'un s'approche de vous.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RÈGLES DE SÉCURITÉ

LIRE ET CONSERVER CES INSTRUCTIONS

Lorsqu'un appareil électrique est utilisé, des précautions élémentaires doivent toujours être prises pour assurer une sécurité maximum et une performance optimale. Lire cette Notice avant d'assembler et d'utiliser cet appareil. Ne pas se conformer aux instructions peut causer des secousses électriques, des brûlures, un incendie ou des blessures corporelles.

AVERTISSEMENT

POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE BRÛLURES, D'INCENDIE, DE SECOUSSES ÉLECTRIQUES OU DE BLESSURES :

1. **RESPECTER TOUTES LES MESURES DE SÉCURITÉ** figurant dans cette Notice avant et durant l'utilisation du coupe-herbe.
2. **POUR RÉDUIRE LES RISQUES DE SECOUSSES ÉLECTRIQUES,** cet équipement est muni d'une fiche polarisée (une broche est plus large que l'autre). Cette fiche ne peut être branchée que dans un sens et que dans une prise de courant polarisée. Si la fiche ne peut pas être enfoncée à fond dans la prise de courant, inverser le sens de la fiche. Ne jamais modifier la fiche de l'appareil.
3. **INSPECTER L'APPAREIL À LA RECHERCHE DE DOMMAGES** qu'auraient pu subir le carter, le cordon électrique ou à la fiche. Toutes les fixations doivent être bien serrées. Ne pas utiliser l'appareil si la gâchette ne permet pas de l'arrêter adéquatement. Ne jamais utiliser l'appareil si le cordon électrique ou la fiche est endommagé, si le moteur ou le coupe-herbe lui-même ne fonctionne pas correctement ou s'il est tombé, s'il a été endommagé, laissé à l'extérieur ou plongé dans l'eau. Ne pas utiliser l'appareil si les trous de ventilation sont bouchés. Toujours enlever les débris qui risqueraient de limiter la circulation de l'air par les trous de ventilation. Remplacer les pièces endommagées qui sont ébréchées, cassées ou qui ont été endommagées d'une manière ou d'une autre et qui risqueraient d'être projetées et causer de graves blessures. Garden le couteau de coupeur aigu.
4. **DOUBLE ISOLATION** pour protéger l'utilisateur des risques de secousses électriques. La double isolation consiste en deux «couches» d'isolant électrique. Les appareils construits avec ce type d'isolation ne sont pas conçus pour être mis à la terre. Par conséquent, le cordon prolongateur utilisé avec le coupe-herbe peut être branché dans n'importe quelle prise de courant de 120 volts. Des mesures de sécurité élémentaires doivent toujours être prises lorsqu'un appareil électrique est utilisé. La double isolation constitue seulement une protection supplémentaire en cas de défaillance de l'isolant interne.
5. **CORDON PROLONGATEUR -** Ne brancher cet appareil que dans un cordon prolongateur conçu pour usage extérieur et d'un calibre adéquat en fonction de sa longueur. Voir le tableau ci-dessous. Un cordon prolongateur à 2 conducteurs ne possédant pas de connexion à la terre peut être utilisé étant donné que cet appareil est à double isolation. Si l'on n'est pas sûr du calibre du cordon prolongateur à utiliser, utiliser un cordon prolongateur de calibre immédiatement supérieur. Il est à noter que plus le numéro du calibre est petit plus le cordon prolongateur est gros.

RECOMMANDATIONS DE CALIBRE DE FIL MINIMUM		
TENSION	**LONGUEUR DU CORDON**	**CALIBRE DE FIL REQUIS**
120	25 pieds / 7,5m	18 A.W.G.*
	50 pieds / 15m	16 A.W.G.*
	100 pieds / 30m	16 A.W.G.*
*American Wire Gauge (CALIBRE AMERICAIN)		

Tableau 1

(1). Un cordon prolongateur de diamètre approprié doit être utilisé pour éviter les pertes de puissance et la surchauffe de l'appareil.

(2). Le cordon prolongateur doit être spécialement conçu pour usage extérieur et porter la mention «SJ» ou «SJT» et le suffixe «WA». Au Canada, le cordon prolongateur doit porter la mention «SFTW».

(3). S'assurer que le cordon prolongateur ne comporte pas de fils dénudés ni desserrés et que l'isolant n'est pas endommagé. En cas de dommages, remplacer le cordon prolongateur avant d'utiliser l'appareil.

NE PAS MALTRAITER LE CORDON - Ne jamais transporter l'appareil par le cordon électrique ni tirer sur le cordon électrique pour débrancher l'appareil. Le cordon électrique doit toujours être tenu à l'écart de l'opérateur et des obstacles. Ne pas exposer le cordon électrique à des surfaces chaudes, de l'huile ou de l'eau. Ne pas tirer le cordon électrique autour d'angles vifs, de coins et veiller à ne pas le coincer dans une porte en la fermant.

6. **AUCUNE PIÈCE INTERNE N'EST RÉPARABLE PAR L'UTILISATEUR -** Cet appareil à double isolation ne comporte aucune pièce interne réparable par l'utilisateur. Ne pas essayer de le réparer soi-même. Pour tout renseignement concernant l'entretien, s'adresser à un Centre de réparation Yard Machines dont le numéro figure sur la couverture arrière de cette Notice d'utilisation.
7. **EVITER UN ENVIRONNEMENT DANGEREUX:** ne pas utiliser l'outil dans des endroits humides ou mouillés.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RÈGLES DE SÉCURITÉ

8. **NE PAS UTILISER SOUS LA PLUIE.** Si l'eau pénètre un outil électrique, les risques d'électrocution augmentent.
9. **NE PAS MALTRAITER LE CORDON.** Ne jamais le tirer pour le débrancher. Garder le cordon loin de toute source de chaleur, huile, angle saillant ou pièce amovible. Remplacer immédiatement les cordons endommagés. Ils augmentent le risque de chocs électriques.
10. **TENIR LES ENFANTS À L'ÉCART:** Tenir tout le monde à l'écart de la zone de travail.
11. **PORTER DES VÊTEMENTS APPROPRIÉS:** Ne porter ni bijoux ni vêtements amples; ils peuvent se faire prendre dans une partie mobile de l'appareil. L'utilisation de gants et chaussures en caoutchouc est recommandée pour travail à l'extérieur. Couvrir les cheveux longs.
12. **PORTER DES LUNETTES DE PROTECTION -** Porter un masque ou autre pour vous protéger de la poussière.
13. **RESTEZ VIGILAN; FAITES ATTENTION À CE QUE VOUS FAITES. UTILISEZ VOTRE SENS COMMUN QUAND VOUS UTILISEZ UN APPAREIL ÉLECTRIQUE.** N'utilisez pas l'appareil par moments de fatigue ou sous l'influence de drogues, alcool ou médicaments. Un instant d'inattention peut causer de graves blessures.
14. **EVITER LES DÉMARRAGES ACCIDENTELS:** Ne pas garder le doigt sur l'interrupteur en déplaçant un outil branché. S'assurer que le commutateur est en position d'arrêt û avant de brancher l'appareil.
15. **NE PAS TENIR L'APPAREIL À BOUT DE BRAS:** Veuillez à toujours bien être campé et gardez toujours votre équilibre. Une bonne posture et équilibre vous permettent de mieux contrôler l'outil en toutes cir constances.
16. **AUCUN ACCESSOIRE OU PIÈCE N'EST NÉCESSAIRE AVEC CET OUTIL DE JARDIN.** Leur utilisation n'est pas recommandée car cela risque d'augmenter les risques de blessures
17. **NE PAS FORCER L'APPAREIL:** L'utiliser à la puis sance conçue et il aura une meilleure performance et les risques de blessure seront réduites.
18. **DÉBRANCHER L'OUTIL AVANT DE L'AJUSTER, CHANGER LES ACCESSOIRES OU LE REMISER.** Cela empêche de faire démarrer l'outil accidentellement.
19. **REMISER À L'INTÉRIEUR.** Lorsqu'il n'est pas en utilisation, remiser l'appareil dans un endroit sec, inaccessible aux enfants.
20. **ENTRETENIR L'APPAREIL SOIGNEUSEMENT:** Garder la partie tranchante propre et aiguisée pour une performance optimale et un moindre risque de blessures. Suivre les instructions de lubrification et de changements de pièces. Contrôler le cordon d'al imentation de votre taille-haie périodiquement, et si endommagé, le faire réparer par un service après vente agréé. Vérifier les prolongateurs périodique ment et les remplacer si endommagés. Garder les poignées sèches, propres et exemptes de toute trace d'huile ou graisse.
21. **VÉRIFIER LES PIÈCES ENDOMMAGÉES:** Avant toute utilisation de l'outil, toute pièce endommagée doit être soigneusement inspectée afin de déterminer si son fonctionnement est adéquat à sa fonction prévue. Contrôler le montage, l'alignement et les fixations des pièces mobiles, vérifier qu'il n'y a pas de pièces cassées ou tout autre problème qui affecteraient son fonctionnement. Toute pièce endommagée devrait être réparée correctement ou remplacée par un centre de service agréé sauf indication contraire dans ce manue.

MESURES DE SECURITE DU TAILLE-HAIE

1. Personne de moins de 16 ans ne doit utiliser le taille-haie
2. Tenir les enfants et toute personne et animal à l'écart.
3. Porter des vêtements appropriés: Ne porter ni bijoux ni vêtements amples. ils peuvent se faire prendre dans une partie mobile de l'appareil. Le port de gants et chaussures en caoutchouc est recommandé pour travail à l'extérieur. Protéger les cheveux longs.
4. Utiliser un masque pour vous protéger de la poussière
5. Ne pas utiliser le taille-haie si la partie tranchante n'est pas bien mise en place ou est endommagée.
6. Avant de démarrer le taille-haie, s'assurer que les lames ne touchent ni débris ni cailloux
7. Pendant l'utilisation du taille-haie, garder la partie tranchante loin du corps.
8. Ne pas couper contre des objets durs. Cela peut causer des blessures ou endommager le taille-haie.
9. Ne travailler qu'en plein jour ou sous une lumière artificielle aussi puissante.
10. Ne pas maltraiter le cordon : Ne jamais tenir l'outil par son cordon ou tirer fortement le cordon pour le débrancher. Garder le cordon loin de toute source de chaleur, d'huile ou angles tranchants.
11. Lorsqu'il n'est pas en utilisation, Remiser l'appareil dans un endroit sec, inaccessible aux enfants.
12. La tension de la prise doit correspondre à celle notée sur la plaque technique. Ne pas utiliser d'autres sources d'alimentation.
13. Ne jamais utiliser le taille-haie quand il pleut. Eviter de l'exposer à l'humidité ou de le mouiller. Ne pas le laisser à l'extérieur toute la nuit. Ne pas couper de buissons mouillés ou humides.
14. Vérifier régulièrement le cordon d'alimentation. Vérifier qu'il n'est ni endommagé ni usé avant chaque utilisation. Si endommagé, ne pas utiliser le taille-haie mais l'apporter à un centre de service après vente agréé.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

15. Utiliser exclusivement un prolongateur pour usage en extérieur. Le garder à distance de la zone de coupe, des surfaces mouillées ou graisseuses ou ayant des angles saillants et de toute source de chaleur et combustibles.
16. Eviter les démarrages accidentels: Ne pas garder le doigt sur les deux interrupteurs en déplaçant un taille-haie branché; S'assurer que le commutateur est sur la position d'arrêt «off» quand l'outil est branché.
17. Ne pas essayer d'ôter le matériel coupé ou de tenir ce qui doit être coupé pendant le fonctionnement de la lame; S'assurer que l'appareil est arrêté avant d'ôter ce qui est coincé dans la lame. Ne pas attraper la taille haie par la lame ou partie tranchante. **AVERTISSEMENT:** Après l'arrêt de l'appareil, les lames tournent encore un moment.
18. Ne pas forcer l'appareil: L'utiliser à la puissance conçue et il aura une meilleure performance et les risques de blessure seront réduites.
19. Rester vigilant: Faites attention à ce que vous faites. Utilisez votre bon sens. N'utilisez pas le taille-haie par moments de fatigue.
20. Entretenir l'appareil soigneusement : Garder la partie tranchante propre et aiguisée pour une performance optimale et un moindre risque de blessures. Vérifier les prolongateurs périodiquement et les remplacer si endommagés. Garder les poignées sèches, propres et libre de toute trace d'huile ou graisse.

EXPLICATION DES NOTA, AVERTISSEMENTS ET SYMBOLES DE LA GARANTIE

1. Un **NOTA** est destiné à fournir des informations complémentaires, à éclaircir un point particulier ou à expliquer plus en détail une étape.
2. Un **AVERTISSEMENT** identifie une procédure qui risque de causer de graves blessures corporelles ou de graves dommages à l'appareil et/ou les deux si elle n'est pas respectée ou si elle est mal effectuée.
3. Le Ⓖ **(SYMBOLE DE GARANTIE)** indique que si les procédures ou instructions n'ont pas été respectées, les dommages causés annuleront la garantie et que les réparations seront à la charge du propriétaire. Pour des services autres que ceux d'entretien à effectuer par l'utilisateur, s'adresser à un Centre de réparation agréé Yard Machines. La garantie du fabricant sera nulle et non avenue si des dommages ou des conditions causés par de mauvaises pratiques d'entretien rendent le produit inutilisable.
4. **POUR TOUT ENTRETIEN OU SERVICE AU TITRE DE LA GARANTIE** prenez contact avec le Centre de maintenance agréé MTD le plus proche en appelant le numérogrtuit 800# mentionné sur le capot arrière.

CONSERVER CES INSTRUCIONS

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RÈGLES DE SÉCURITÉ

SYMBOLES DE SÉCURITÉ ET INTERNATIONAUX

Ce manuel de l'utilisateur décrit les symboles et pictogrammes de sécurité et internationaux pouvant apparaître sur ce produit. Consultez le manuel de l'utilisateur pour les informations concernant la sécurité, le montage, le fonctionnement, l'entretien et les réparations.

SYMBOLE	SIGNIFICATION
	• **SYMBOLE ALERTE DE SÉCURITÉ** Indique un danger, un avertissement ou une mise en garde. Ce symbole peut être combiné à d'autres symboles ou pictogrammes.
	• **AVERTISSEMENT - LISEZ LE MANUEL DE L'UTILISATEUR** Lisez le manuel de l'utilisateur et suivez tous les avertissements et consignes de sécurité. Vous pourriez à défaut entraîner des blessures graves pour vous ou d'autres personnes
	• **PORTEZ DES PROTECTIONS (TÊTE, YEUX ET OREILLES)** **AVERTISSEMENT:** les objets projetés et les bruits forts peuvent endommager la vue et l'ouïe. Portez une visière de norme ANSI Z87.1-1989 et des protège-oreilles pendant l'utilisation. la chute d'objets peut causer des blessures graves à la tête. Protégez-vous la tête pendant l'utilisation de l'appareil.

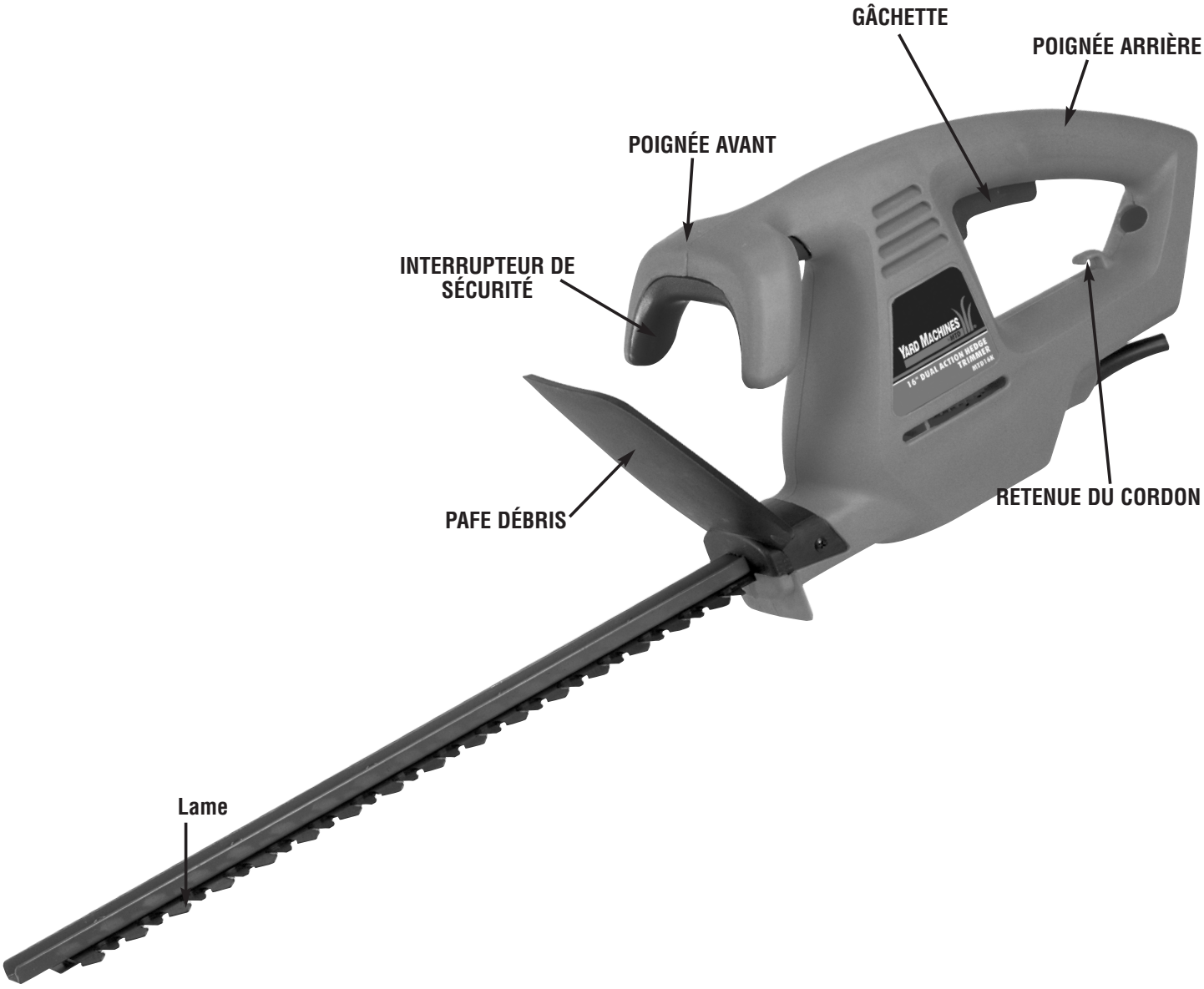
SYMBOLE	SIGNIFICATION
	• **AVERTISSEMENT -** Portez des gants pour vous protéger les mains.
	• **AVERTISSEMENT -** Portez des chaussures de sécurité pour protéger vos pieds.
	• **AVERTISSEMENT -** Ne pas utiliser la machine quard il pleut.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

RÈGLES DE SÉCURITÉ

FAMILIARISEZ-VOUS AVEC VOTRE APPAREIL



www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

ASSEMBLAGE

INSTALLER LA PLAQUE DE SECURITE (FIG. 1)

AVERTISSEMENT:
Assurez-vous toujours que les poignées et les protection sont correctement fixées.

1. Votre mateau hedge est pré-monté, sauf pour la plaque de sécurité.
2. Pour assembler la plaque de sécurité (A), alignez ses orifices sur ceux du marteau et fixez avec les vis (B) fournies.

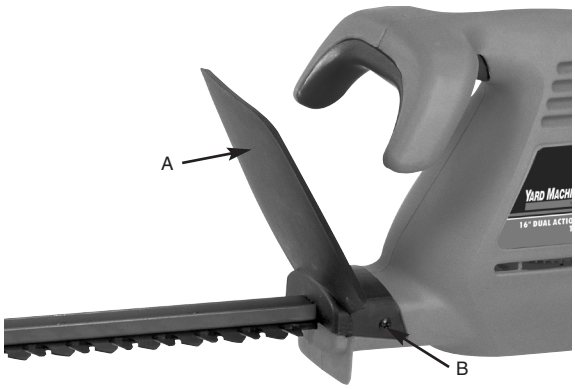


Fig. 1

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

ATTENTION: Assurez-vous toujours que les poignées et les protection sont correctement fixées.

INTERRUPTEUR

Pour votre sécurité, ce taille-haies a été concu avec un interrupteur de sécurité à traction (A). Si vous n'appuyez que sur un bouton (B), l'appareil ne sera pas activé. Pour mettre le taille-haie en MARCHE, appuyez sur les deux boutons en meme temps. Pour mettre l'appareil à l'ARRET, il suffit de relâcher l'un des deux boutons. (Voir Fig. 2)

CORDON D'ALIMENTATION

Pour empêcher de débrancher accidentellement l'appareil, enrouler le cordon autour du crochet (C) et tirer légèrement pour serrer. (Fig. 3)

Fig. 2

Fig. 3

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

INSTRUCTION DU TAILLE-HAIE

1. **PROLONGATEURS.** Toujours maintenir le prolongateur à l'écart des lames. Ne jamais le placer sur la haie que l'on va tailler. Si le cordon se coupe ou est endommagé, le débrancher immédiatement du réceptacle avant de l'inspecter ou de le réparer.
2. **POSITION DE TRAVAIL** Rester dans une position d'équilibre stable. Ne pas trop se pencher. Porter des lunettes de protection, des chaussures antidérapantes et des gants en caoutchouc pendant le travail. Tenir fermement le taille-haie à deux mains, puis le mettre en marche. Toujours tenir le taille-haie comme indiqué dans les illustrations, une main sur la poignée arrière et l'autre sur la poignée avant. ne jamais tenir l'outil par le protège lames.
3. **TAILLER LES NOUVELLES POUSSES.** Un ample mouvement mi-rotatif - les dents de la lame passant à travers les brindilles - est le plus efficace. Une légère inclinaison de la lame vers le bas et dans la direction du mouvement donne la meilleure coupe. (Fig. 4)

ATTENTION: Ne pas utiliser le taille-haie pour couper des tiges de plus de 1/2" Utiliser le taille-haie exclusivement pour tailler des buissons de taille normale qui se trouvent autour de maisons ou autres bâtiments.

4. **EGALISER LES HAIES.** Pour obtenir des haies exceptionnellement bien égalisées, il est possible d'attacher un morceau de ficelle qui puisse servir de guide, sur toute la longueur de la haie.
5. **TAILLER SUR LES COTES.** Tenir le taille-haie comme indiqué ; commencer par le bas et monter. (Fig.5)

Fig. 4

Fig. 5

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

MAINTENANCE

LUBRIFIER LA LAME

AVERTISSEMENT:
Avant de lubrifier la lame, s'assurer que l'appareil est débranché de la source d'alimentation car cela pourrait causer un démarrage accidentel et provoquer de sérieuses blessures.

Pour un travail plus facile et une meilleure longévité de la lame, lubrifier la lame avant et après chaque utilisation. Appliquer une huile de machine le long du bord du ruban supérieur. (Fig. 6)

Pendant son utilisation, il est souhaitable d'arrêter, de débrancher et d'huiler le taille-haie de temps en temps.

1. Les lames de coupe sont en acier dur d'excellente qualité et si utilisées normalement, ne nécessitent pas d'affûtage. Par contre, si vous touchez accidentellement un grillage, des pierres du verre ou tout autre objet dur, vous risquez d'ébrécher la lame. Ne faites rien si cela ne cause aucun problème au mouvement de la lame. Si cela cause un problème, débrancher l'appareil et ôter l'encoche à l'aide d'une lime fine ou pierre d'affûtage.
2. Si vous laissez tomber le taille-haie, vérifier qu'il n'est pas endommagé. Si la lame est tordue, le carter craqué ou les poignées cassées ou si vous voyez tout autre problème qui affecterait le fonctionnement de l'appareil, Veuillez contacter un centre de service réparations professionnel et faîtes réparer l'outil avant de vous en resservir.

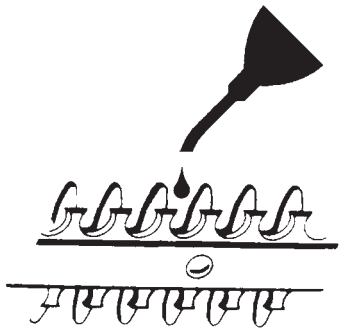


Fig. 6

3. Les engrais et tout autres produits de jardinage contiennent des produits chimiques qui accélèrent fortement la corrosion des métaux. Ne pas remiser l'outil sur ou à côté d'engrais ou autres produits chimiques
4. L'appareil débranché, utiliser exclusivement un savon doux et un chiffon humide pour nettoyer l'outil. Ne pas laisser de liquide s'infiltrer dans l'outil; ne jamais immerger une partie de l'outil dans un liquide.

IMPORTANT: Pour assurer la fiabilité et la sécurité du produit, veuillez faire effectuer les réparations, ajustements et entretiens dans un centre de service de réparations professionnel qui utilise des pièces de rechange identiques.

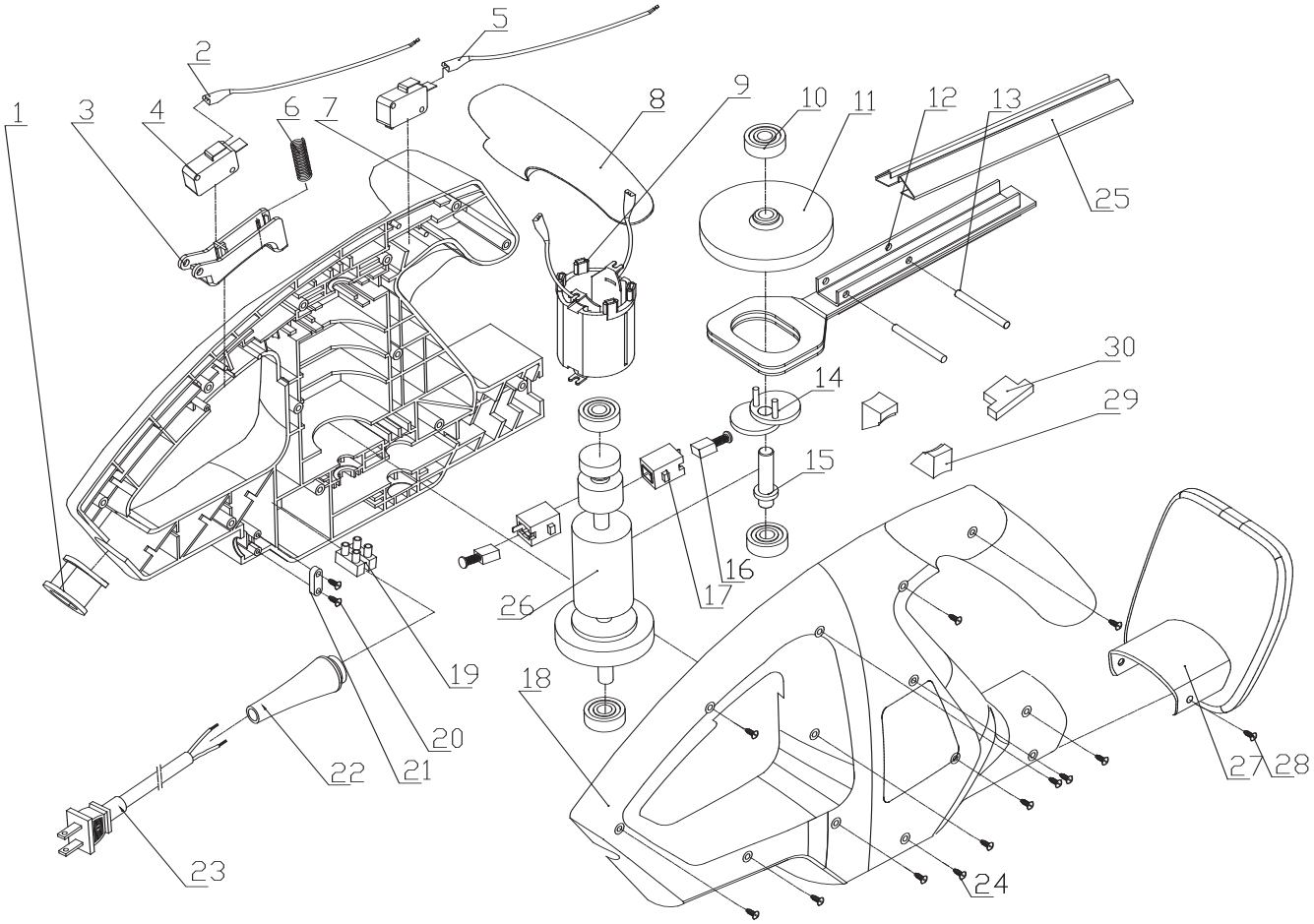
SPÉCIFICATIONS

MODELÈS NO	MTD16K	MTD18K	MTD22K
Pouissance	120V~, 60Hz,2.6 Amp	120V~, 60Hz,2.8 Am	120V~, 60Hz, 3.2 Amp
Vitesse à Vide	3,200 S.P.M.	3,200 S.P.M.	3,200 S.P.M.
Longueur de La Lame	16" (400mm)	18" (450mm)	22" (550mm)
Capacité de Coupe Max	1/2" (14mm)	1/2" (14mm)	1/2" (14mm)
Poids Net	2,9 kg (6,4 Lbs)	3,0 kg (6,6 Lbs)	3,2 kg (7,0 Lbs)

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

LISTE DES PIÈCES



N°	Référence	Description	N°	Référence	Description
1	6059-203A01	TUBE	17	6159-203A01	PORTE-BALAI
2	6010-203A02	FIL	18	6038-203A06	BOITIER (R)
3	6028-203A06	GACHETTE	19	6041-840001	PLAQUE A BORNES
4	6022-203A01	INTERRUPTEUR	20	6SDABB04-14	VIS
5	6010-203A01	FIL	21	6043-892002	REDUCTEUR DE TENSION
6	6024-203A01	RESSORT	22	6199-203A01	PROTEGE-CORDON
7	6038-203A05	BOITIER (L)	23	6011-203A01	CORDON D'ALIMENTATION
8	6028-203A05	GACHETTE	24	6SDABB04-20	VIS
9	6261-203A01	ASSEMBLAGE POUR CHAMP DE 16"	25	6017-203A02	COUVRE-LAME 16"
	6261-203A03	ASSEMBLAGE POUR CHAMP DE 18", 22"		6017-203A03	COUVRE-LAME 18"
10	6MB-608-01	ROULEMENT		6017-203A05	COUVRE-LAME 22"
11	6073-203A01	ENGRENAGE	26	6260-203A01	ARMATURE 16"
12	6250-203A02	LAME 16"		6260-203A03	ARMATURE 18", 22"
	6250-203A03	LAME 18"	27	6262-203A01	COUVERCLE
	6250-203A05	LAME 22"	28	6SVABB04-10	VIS
13	6115-203A01	TIGE	29	6252-203A02	JOINT
14	6112-203A01	ARBRE EXCENTRIQUE	30	6252-203A01	JOINT
15	6111-203A01	ARBRE DE SORTIE			
16	6216-203A01	BALAI			

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

REMARQUE

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

GARANTIE LIMITÉE DU FABRICANT POUR:

YARD MACHINES by MTD®

La garantie limitée énoncée ci-après est accordée par MTD LLC (« MTD ») et concerne les marchandises neuves achetées et utilisées aux États-Unis, ainsi que dans leurs possessions et territoires.

MTD garantit ce produit contre tout vice de matière ou de façon pendant une période de deux (2) ans à compter de la date d'achat initiale et elle se réserve le choix de réparer ou de remplacer, à titre gratuit, toute pièce présentant un vice de matière ou de façon. Cette garantie limitée nes' appliquera que dans la mesure où le produit aura été utilisé et entretenu conformément au Guide de l'utilisateur fourni avec le produit et n'aura pas fait l'objet d'un usage inadéquat, abusif, commercial ou négligent, d'un accident, d'un entretien inadéquat, d'une modification, de vandalisme, d'un vol, d'un incendie, de dégâts d'eau ou d'un endommagement résultant d'un autre péril ou d'un désastre naturel. Les dommages résultats de l'installation ou de l'utilisation de tout accessoire ou équipement non approuvé par MTD pour une utilisation avec le(s) produit(s) couvert(s) par le présent guide annuleront la garantie et ce qui concerne les dommages qui en résulteraient éventuellement.La présente garantie est limitée à quatre-vingt-dix (90) jours à compter de la date d'achat au détail initiale pour tout produit MTD utilisé à des fins locatives ou commerciales, ou toute utilisation produisant des revenus.

POUR L'ENTRETIEN-DÉPANNAGE : l'Entretien-dépannage au titre de la garantie est disponible, SUR PRÉSENTATION DE PREUVE D'ACHAT, AUPRÈS DU DISTRIBUTEUR AGRÉÉ LOCAL. Pour obtenir le nom du distributeur agréé local, consulter les Pages Jaunes ou se mettre en rapport avec le Service après-vente de MTD LLC. en appelant le 1-866-747-9816 ou en écrivant au P.O. Box 361131, Cleveland OH 44136-0019 ou en appelant le 1-800-668-1238 au Canada. Aucun produit retourné à l'usine sans permission écrite préalable du service après-vente de MTD LLC ne sera accepté.

La garantie limitée n'offre aucune couverture dans les cas suivants :

A. Lame

B. MTD n'accorde aucune garantie pour les produits vendus ou exportés des États-Unis, de leurs possessions et territoires, exception faite en ce qui concerne les produits vendus par l'intermédiaire de ses canaux agréés de distribution à l'exportation.

MTD se réserve la droit de modifier ou d'améliorer la conception de tout produit MTD sans assumer l'obligation de modifier tout produit d'une fabrication plus ancienne.

Aucune garantie implicite, y compris toute garantie de valeur marchande ou d'adaptation à une fin particulière, ne s'applique après la période applicable de garantie expresse écrite ci-dessus concernant les pièces qui sont identifiées. Aucune autre garantie ou caution expresse, écrite ou orale, à l'exception de celle mentionnée ci-dessus, accordée par toute personne ou entité, y compris tout distributeur ou détaillant, concernant tout produit n'engagera la responsabilité de MTD. Pendant la période destates garantie, le remède exclusif est la réparation ou le remplacement du produit dans les conditions énoncées ci-dessus. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Les clauses énoncées dans la présente Garantie constituent le recours unique et exclusif inhérent aux ventes. MTD ne sera en aucun cas tenue pour responsable de tout dommage indirect ou consécutif ou de dommages comprenant, entre autres mais pas seulement, les dépenses encourues du fait du recours à des services de remplacement ou de substitution pour l'entretien des pelouses, le transport ou des frais connexes, ou les frais entraînés par une location destinée à remplacer provisoirement un produit sous garantie. (Certains états ne permettent pas la limitation de la garantie implicite, il est donc possible que la limitation ci-dessus ne s'applique pas à vous.)

Aucun recouvrement, quel qu'il soit, ne sera d'un montant supérieur au prix du produit vendu. Toute modification des dispositifs de sécurité du produit annulera la présente Garantie. Vous assumez tout risque et toute responsabilité résultant de la perte, de l'endommagement ou du préjudice que vous et votre propriété et/ou d'autres et leur propriété pourront encourir du fait de l'utilisation normale, de la mauvaise utilisation ou de l'empêchement d'utiliser le produit.

La présente garantie limitée n'est accordée qu'à l'acheteur initial, au preneur initial ou à la personne à laquelle le produit a été offert.

Le Droit des États vis à vis de la présente garantie : la présente garantie vous confère certains droits juridiques, et vous pouvez bénéficier d'autres droits, lesquels varient d'une juridiction à l'autre.

Pour obtenir l'adresse du distributeur agréé le plus proche, composer le : 1-866-747-9816 aux États-Unis ou le 1-800-668-1238 au Canada.

MTD LLC
P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

YARD MACHINES by MTD®

Español

Manuel del Dueño/Operador

Cortador de Setos Eléctrico

Modelos
MTD16K
MTD18K
MTD22K

MTD For A Growing World.™®

IMPORTANTE: LEA LAS REGLAS DE SEGURIDAD Y INSTRUCCIONES DETENIDAMENTE

P/N 6096-203A09 © 2005
PRINTED IN CHINA
www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

ÍNDICE

Declaración de Garantía	Página 29	Mantenimiento	Página 38
Normas de Seguridad	Páginas 30 - 35	Especificaciones	Página 38
Ensamblaje	Página 36	Lista de Piezas	Página 39
Instrucciones de Operación	Página 36	Nota	Página 40
Instrucciones de la bordeadora	Página 37	Garantía Limitada del Fabricante	Página 41

DECLARACIÓN DE GARANTÍA

GARANTÍA LIMITADA DE DOS AÑOS EN LA BORDEADORA DE CÉSPED YARD MACHINES

Yard Machines reparará cualquier defecto material o de fabricación de forma gratuita durante un plazo de dos años desde la fecha de compra, siempre y cuando la Cortador de setos haya sido usada y mantenida de acuerdo con el manual de usuario.

Si esta Cortador de setos de césped se usa comercialmente o para alquiler, esta garantía estará en vigor durante sólo 90 días desde la fecha de compra.

SE ACCEDE AL SERVICIO DE GARANTÍA DEVOLVIENDO EL CORTASETOS DE CÉSPED AL SERVICIO TÉCNICO MTD MÁS CERCANO.

Esta garantía le da derechos legales específicos. Puede tener otros derechos, que varían de estado a estado.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

NORMAS DE SEGURIDAD

El propósito de los símbolos de seguridad es atraer su atención sobre posibles peligros. Los símbolos de seguridad y su explicación merecen su atención y comprensión. Las advertencias de seguridad no eliminan el peligro por sí mismas. Las instrucciones o advertencias que ofrecen no son sustitutas de ninguna medida de prevención de accidentes.

SÍMBOLO	SIGNIFICADO

ALERTA DE SEGURIDAD: Indica peligro, advertencia o precaución. Se requiere atención para evitar daños personales. Puede utilizarse con otros símbolos o pictogramas.

NOTA: Le avisa de información o instrucciones vitales para el funcionamiento del equipo.

Lea el Manual del Usuario y siga todas las advertencias e instrucciones de seguridad.

Si no lo hace pueden producirse daños en el operador y los que le rodean.

SI TIENE ALGUNA PREGUNTA, LLAME AL 1-800-668-1238

SÍMBOLO	SIGNIFICADO

PELIGRO: Si no se obedece una advertencia pueden producirse daños personajes a usted o a terceros. Siga siempre las precauciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio o daños personales.

ADVERTENCIA: Si no se obedece una advertencia pueden producirse daños en usted o en otros. Siga siempre las instrucciones de seguridad para reducir el riesgo de incendio y daños personales.

PRECAUCIÓN: Si no obedece un aviso puede resultar dañada su propiedad o usted mismo. Siga siempre las precauciones para reducir el riesgo de incendio y daños personales.

• INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD •

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE ANTEMANO

ADVERTENCIA: Al utilizar la unidad, debe seguir las normas de seguridad. Lea estas instrucciones antes de manipular la unidad para asegurar la seguridad del operador y de aquellos que lo rodean. Conserve estas instrucciones para uso futuro.

- Lea las instrucciones detenidamente. Familiarícese con los controles y el uso adecuado de la unidad.
- No opere esta unidad si está cansado, enfermo o bajo la influencia del alcohol, drogas o medicamentos.
- Los niños no debe operar la unidad. Los adolescentes deben encontrarse acompañados por un adulto.
- Todos los dispositivos de seguridad deben encontrarse instalados y en buen estado de funcionamiento antes de manipular la unidad.
- Inspeccione la unidad antes de utilizarla. Reemplace todos los componentes dañados antes de comenzar a usarla. Asegúrese de que la unidad funciona correctamente antes de arrancarla. Reemplace los componentes que estén rotos o dañados de cualquier forma. No manipule la unidad se tiene componentes sueltos o dañados.
- Inspeccione la zona detenidamente antes de arrancar la unidad. Retire cualquier deshecho u objetos duros o blandos como puedan ser cristales, cables, etc.
- Mantenga alejados de la zona a niños, personas o mascotas. Como mínimo, mantenga a todos los niños y mascotas a una distancia de 50 pies (15 m.); aún así puede existir riesgo para los observadores causados por objetos lanzados por la máquina. Se recomienda a los observadores que utilicen gafas protectoras. Si alguien se le aproxima, detenga la unidad inmediatamente.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

NORMAS DE SEGURIDAD

FAVOR DE LEER - CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

Al utilizar un aparato eléctrico siempre debe seguir ciertas precauciones básicas para asegurar una protección máxima y un rendimiento óptimo. Lea este manual antes de ensamblar y operar este aparato. Si no sigue las instrucciones podría provocar el riesgo de incendio, choque eléctrico o heridas personales.

ADVERTENCIA

PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUEN ELECTRICO, INCENDIO O HERIDAS PERSONALES:

1. **SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD** enlistadas en este manual antes y durante la operación de esta recortadora.
2. **PARA REDUCIR EL RIESGO DE CHOQUE ELECTRICO,** este equipo cuenta con un enchufe polarizado (una clavija es más ancha que la otra). Este enchufe embonará en una toma de corriente polarizada de una sola manera. Si el enchufe no embona por completo, inviértalo. De ninguna manera intente cambiar el enchufe.
3. **REVISE LA UNIDAD POR SI HAY DAÑOS** en el bastidor, el cable o el enchufe. Mantenga todos los sujetadores apretados. No la use si el interruptor no apaga su unidad adecuadamente. Nunca la opere si el cable o el enchufe han sido dañados, si el motor no funciona como debería, o si la unidad ha sido golpeada, dañada o dejada caer en agua. Nunca la haga funcionar con alguna apertura de aire bloqueada. Conserve todas las aperturas libres de desechos que puedan reducir el flujo de aire. Reemplace las partes dañadas que estén astilladas, cuarteadas o en mal estado, de manera que puedan volar y causar alguna herida seria. Mantenga cuchillo de cortador agudo.
4. **DOBLE AISLAMIENTO** para ayudar a protegerlo contra los choques eléctricos. La construcción de doble aislamiento consiste en 2 “capas” separadas de aislamiento eléctrico. Los aparatos construidos con este sistema de aislamiento no están diseñados para conectarse a tierra. Como resultado de esto, el cable de extensión utilizado con este aparato puede conectarse en cualquier toma eléctrica convencional de 120 voltios. Deben observarse las precauciones normales de seguridad al operar un aparato eléctrico. El sistema de doble aislamiento sólo es para aumentar la protección contra heridas que pudieran resultar por una posible falla de aislamiento eléctrico interno.
5. **CABLE DE EXTENSION -** Uselo exclusivamente con un cable de extensión diseñado para exteriores. Vea la tabla de abajo. Puede usar un cable de dos alambres sin una conexión a tierra ya que este aparato está doblemente aislado. En caso existir duda sobre la medida adecuada del alambre, use el calibre que le sigue para un mayor grosor. Observe que entre más pequeño es el número de calibre, más grueso es el cable.

(1). Al utilizar este aparato, debe usar un cable de extensión del tamaño adecuado por seguridad y para evitar una pérdida de potencia o sobrecalentamiento.

RECOMENDACIONES PARA EL CALIBRE MINIMO DEL ALAMBRE		
VOLTIOS	**LONGITUD DE CABLE DE EXTENSION**	**TAMAÑO REQUERIDO DEL ALAMBRE**
120	25 pies / 7.5m	18 A.W.G.*
	50 pies / 15m	16 A.W.G.*
	100 pies / 30m	16 A.W.G.*
*Calibre para Alambre de los E.U.A.		

Table 1

(2). El cable de extensión debe estar diseñado específicamente para uso en exteriores y marcado con “SJ” o “SJT” y con el sufijo “WA”. En Canadá, el cable de extensión debe estar marcado con “SFTW”.

(3). Revise la extensión del cable de energía por si hay alambres sueltos o expuestos, o por si el aislamiento está dañado. En caso de que sea así, reemplácelo antes de utilizar el aparato.

NO MALTRATE EL CABLE – Nunca jale el cable para transportar el aparato o para desonectarlo de la toma de corriente. Mantenga el cable a distancia del operador y de cualquier obstáculo en todo momento. No explonga el cable a superficies caliente, aceite o agua. No jale el cable alrededor de borde u orillas filosas ni cierre puertas sobre éste.

6. **NO INCLUYE PARTES DE REPUESTO –** Su aparato doblemente aislado no cuenta con partes de repuesto en su interior. No intente hacer reparaciones usted mismo. Para información sobre el servicio, consulte al Departamento de Servicios para Productos Yard Machines enlistado en el reverso de Manual del Usuario.
7. **Evite ambientes peligroso.** No utilice su herramienta en lugares húmedos o mojados.
8. **No utilice cuando llueva.** El agua que penetre en la herramienta incrementara el riesgo de un corto circuito.
9. **No abuse del cable eléctrico.** Nunca lo jale para desconectarlo. Mantenga el cable alejado del calor excesivo, aceite, bordes afilados, o partes en movimiento. Reemplace cables en malas condiciones inmediatamente. Un cable en malas condiciones incrementa el riesgo de un corto eléctrico.
10. **Mantenga a los niños alejados.** Todo visitante deberá de mantenerse a una distancia suficiente para que no resulte lastimado.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

NORMAS DE SEGURIDAD

11. Vístase apropiadamente. No utilice ropa floja o joyería, pudieran ser atrapadas en partes en movimiento. Utilice guantes de hule y zapatos apropiados para trabajar en el exterior. Utilice protector en el pelo para contener pelo largo.
12. **Utilice lentes protectores de seguridad.** Siempre utilice mascara protectora para la cara cuando opere su unidad.
13. **Este alerta, fíjese lo que hace y utilice sentido común cuando opere su herramienta. No utilice la herramienta** cuando se encuentre fatigado o bajo la influencia del alcohol o drogas o medicamentos. Un momento de descuido mientras opere su herramienta podría resultar en graves daños a su persona.
14. **Evite que su herramienta se encienda sin que usted sepa.** No mueva su herramienta conectada a la corriente eléctrica con su dedo o mano colocada en el interruptor. Asegúrese que el interruptor esta en la posición de apagado cuando vaya a conectarla a la electricidad.
15. **No se estire en demasía.** Manténgase bien posicionado y balanceado al operar su unidad. Un buen balance de su cuerpo le ayudara a tener mejor control de la herramienta en condiciones inesperadas.
16. **No existen accesorios necesarios para la operación de esta herramienta de jardinería.** El uso de cualquier accesorio o aditamento en esta herramienta de jardinería no son recomendados. El uso de estos accesorios o aditamentos incrementaran el riesgo de accidente y daños al usuario.
17. **No force la herramienta.** La herramienta correcta hará su trabajo mejor y más seguro a la velocidad a que fue diseñada.
18. **Desconecte la clavija de la fuente eléctrica antes de pretender hacer algún ajuste o almacenamiento de su unidad.** Tal medida de prevención evita que su herramienta se active accidentalmente.
19. **Almacene su herramienta en el interior.** Cuando no utilice su herramienta esta deberá ser almacenada en el interior en lugares secos y alejados del alcance de niños.
20. **Mantenga su herramienta con cuidado.** Mantenga los aditamentos de corte bien afilados y limpios para un mejor desempeño y para reducir el riesgo de una lesión. Siga las instrucciones para lubricar y cambiar los accesorios. Inspeccione el cable eléctrico periódicamente, y si esta dañando repárelo de inmediato en un centro de servicio autorizado. Mantenga el maneral de su herramienta limpio libre de aceite, agua y grasa.
21. **Revise partes dañadas.** Antes de usar su herramienta, la guarda u otra parte dañada de su herramienta, deberá ser checada cuidadosamente para determinar que operara apropiadamente y desarrollara su función. Revise la alineación de partes en movimiento, roturas de partes y cualquier otra condición que afecte la operación. La guarda u otra parte dañada deberá ser reparada por un centro de servicio autorizado, a menos que se indique alguna otra cosa en este manual.

REGLES DE SEGURIDAD DEL CORTADOR DE SETOS

1. EL Cortador de Setos no debe usarse por personas menores de 16 años.
2. Mantenga a niños , otras personas y animales alejados del Cortador de Setos.
3. Siempre vístase apropiadamente. No utilice ropa floja o joyería, podrían ser atrapadas en partes con movimiento. El uso de guantes de hule y zapatos para trabajo son recomendados cuando trabaje en el exterior. Utilice protector contra el pelo para contener pelo largo.
4. Utilice mascara protectora para la cara si utiliza su herramienta en lugares polvosos.
5. No utilice su herramienta si el aditamento de corte no esta asegurado correctamente o si esta dañado.
6. Antes de encender su cortador de setos asegúrese de que las cuchillas de corte no estén tocando alguna roca o rama.
7. Cuando su herramienta este en operación, mantenga todos los aditamentos de corte alejados de su cuerpo.
8. No corte sobre objetos duros. Esto podría causar lesiones o daños a su herramienta.
9. Unicamente corte en días bien alumbrados o con un buen sistema de alumbrado artificial.
10. No abuse del cable, nunca cargue su herramienta sujetada por el cable, o jale el cable para desconectar del receptáculo. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, y bordes afilados.
11. Cuando el Cortador de Setos no este en operación, almacénelo en un lugar seco, y lejos del alcance de niños.
12. El voltaje adecuado deberá usarse de acuerdo a lo que estipula la placa de datos técnicos. No use otra fuente de energía.
13. Nunca utilice su Cortadora de Setos cuando este lloviendo. No moje su unidad ni la exponga a ambientes húmedos. No deje su unidad en el exterior en la noche. No corte material mojado o húmedo.
14. El cable eléctrico deberá ser checado regularmente. Antes de cada uso asegúrese de que el cable no este gastado o roto, si el cable no esta en buenas condiciones no utilice su herramienta, llévela a un centro de servicio autorizado para que se la arreglen correctamente.

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

15. Unicamente utilice un cable de extensión eléctrica adecuado para uso exterior. Manténgalo alejado de el área de corte, de humedad , de ambiente mojado, de aceite y de bordes afilados. Manténgala alejada del calor y de combustibles.
16. Evite que su unidad se encienda si querer. No cargue su herramienta conectada al enchufe eléctrico con los dedos en el interruptor. Asegúrese que el interruptor esta en posición de apagado cuando conecte su herramienta.
17. No trate de remover material cortado y no trate de sujetar material que será cortado cuando las navajas estén en movimiento. Asegúrese que el interruptor esta en posición de apagado cuando quite material atrancado en las cuchillas
    PRECAUCION: Las cuchillas siguen en movimiento inersial despues de apagar su unidad.
18. No force su Cortador de Setos, hará mejor su trabajo y causara menos riesgo de daños si es usado a la velocidad que fue diseñada.
19. Manténgase alerta, fíjese lo que esta haciendo. Utilice sentido común. No utilice el Cortador de Setos si se encuentra cansado.
20. Mantenga el Cortador de Setos con cuidado, mantenga las navajas de corte afiladas y limpias para un mejor desempeño y para reducir el riesgo de lesiones. Inspeccione el cable eléctrico regularmente y reemplace si esta dañado. Mantenga el maneral libre de agua, aceite o grasa.

EXPLICACION DE NOTA, ADVERTENCIA Y SIMBOLO DE GARANTIA

1. Una **NOTA** usada para comunicar información adicional, para destacar una explicación particular, o para expander una instrucción específica.
2. Una **ADVERTENCIA** identifica un procedimiento que, si no se acomete o se realiza inadecuadamente, puede provocar heridas personales y/o daños a la unidad.
3. El Ⓖ (**SIMBOLO DE GARANTIA**) sirve para notificar que por los menos las instrucciones o procedimientos deben llevarse al cabo, cualiquier daño invalidará la garantía y los gastos de la reparaciones serán asumidos por el dueño. Cualquier otro servicio, con excepción del mantenimiento del usuario, deberá ser realizado por un Centro de Servicio Autorizado Yard Machines. Los daños o condiciones causadas por practicas de mantenimiento inadecuadas, las cuales hagan que el producto sea inoperable invalidarán la garantía del fabricante.
4. **PARA LA GARANTIA O EL SERVICIO** contacte al Centro de Servicio Autorizado Yard Machines más cercano registrado bajo la sección de “sierras” en las páginas amarillas de su directorio telefónico.

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

NORMAS DE SEGURIDAD

SEGURIDAD Y SÍMBOLOS INTERNACIONALES

Este manual del usuario describe los símbolos de seguridad internacionales que pueden aparecer en este producto. Lea el manual del usuario para obtener información sobre seguridad, ensamblaje, funcionamiento y mantenimiento.

SÍMBOLO	SINGIFICADO
	• **SÍMBOLO ALERTA DE SEGURIDAD** Indica peligro, advertencia o precaución. Puede utilizarse en conjunto con otros símbolos o pictogramas.
	• **LEA EL MANUAL DEL USUARIO** **ADVERTENCIA:** Lea el Manual del Usuario y siga las advertencias e instrucciones. Si no lo hace puede provocar serios daños al operador o los que lo rodean.
	• **UTILICE PROTECCIÓN PARA OJOS, OÍDOS Y CABEZA** **ADVERTENCIA:** Los objetos lanzados y los ruidos potentes pueden dañar los ojos y el oído. Utilice protección ocular según la norma ANSI Z87.1-1989 y protección auditiva al utilizar esta unidad. Utilice casco. Utilice una mascara si es necesario

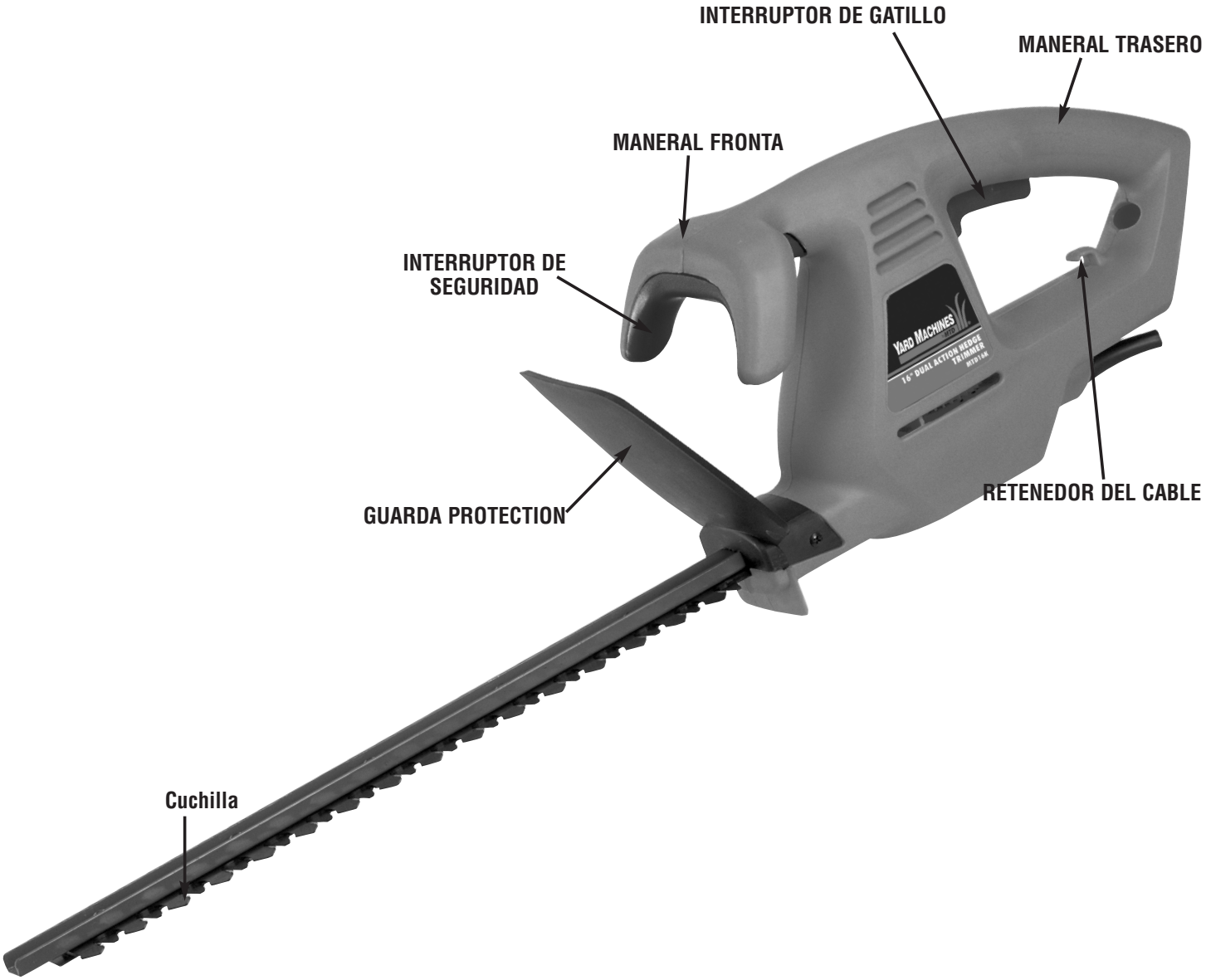
SÍMBOLO	SINGIFICADO
	• **ADVERTENCIA - USAR GUANTES PARA PROTEGER LAS MANOS.**
	• **ADVERTENCIA - UTILIZAR CALZADO DE PROTECCIÓNAISLANTE.**
	• **ADVERTENCIA - NO UTILIZAR LA MÁQUINA CUANDO LLUEVE.**

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

NORMAS DE SEGURIDAD

CONOZCA SU BORDEADORA DE CÉSPED



www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

ENSAMBLAJE

INSTALANDO EL PROTECTOR DE SEGURIDAD (Fig. 1)

1. Su cortador de setos viene totalmente montado excepto el protector de seguridad .

ADVERTENCIA: No utilizar sin tener colocada la protección.

2. Para montar el protector (A) de seguridad alinee los agujeros que hay en el protector de seguridad con los agujeros que hay en el cortador de setos y fijelo con con los tornillos (B) que hay previstos. fournies.

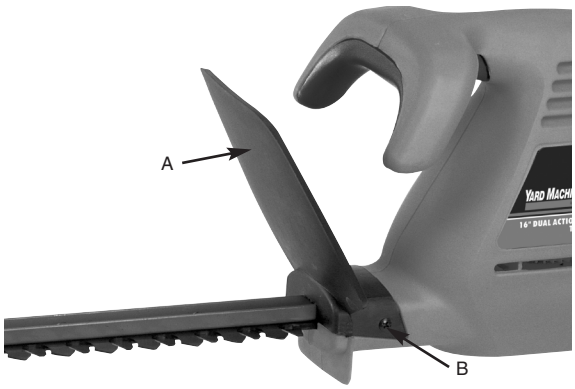


Fig. 1

INSTRUCCIONES DE OPERACION

PRECAUCTION:
Asegúrese siempre de que todos los mangos y protecciones están convenientemente ajustadas cuando utilice la herramienta.

INTERRUPTOR

Por su seguridad, esta recortadora de setos está diseñada con un interruptor de seguridad para cada mano (A). Si sólo se aprieta un activador (B), la recortadora no empezara a funcionar. Para encender la recortadora, apriete ambos activadores à la vez. Para apagar la recortadora, sólo tiene que soltar uno de los activadores (Véase Fig. 2).

CABLE ELÉCTRICO

Para prevenir desconexiones accidentales del cable eléctrico, enrolle el cable alrededor del gancho (C) y jale levemente para apretar el cable. (Fig. 3)

Fig. 2

Fig. 3

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

INSTRUCCIONES DE LA BORDEADORA

1. **CABLE ELÉCTRICO.** Siempre mantenga el cable eléctrico alejado de las cuchillas de corte. Nunca deje el cable sobre matorrales que pretende usted cortar. Si corta o daña el cable, desconéctelo de la fuente eléctrica inmediatamente, antes de inspeccionar o reparar el cable.
2. **POSICIÓN DE TRABAJO. MANTENGA** una posición de trabajo balanceada y sus pies bien posicionados y no se estire en exceso. Use lentes protectores para los ojos, zapatos que con suelas antiderrapantes, y guantes de hule. Mantenga su herramienta firmemente con dos manos y active el interruptor de encendido. Siempre sujete su Cortador como lo indica la ilustración, con una mano en el maneral trasero la otra en el maneral frontal. Nunca sujete la herramienta por las guardas de las cuchillas.
3. **CORTADO DE SETOS.** Un movimiento amplio, alimentando los dientes de las cuchillas de pequeñas ramas es lo mas efectivo. Un pequeño ángulo hacia abajo en las cuchillas en la dirección del movimiento genera un mejor corte.(Fig. 4)

PRECAUCION: No utilice su cortadora para cortar ramas mayores de 1/2”. Use su cortador solamente para cortar arbustos que se encuentre alrededor de casas o edificios.

4. **NIVEL DEL SETO.** Para obtener un nivel parejo del corte del Seto, se puede colocar un hilo estirado de lado a lado al nivel que se quiere dejar el Seto, este funcionara como guía.
5. **CORTES LATERALES.** Mantenga su herramienta como se ve en la ilustración, y comience en la parte inferior moviendo su maquina de abajo hacia arriba. (Fig. 5)

Fig. 4

Fig. 5

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

MANTENIMIENTO

LUBRICACIÓN DE LAS CUCHILLAS

ADVERTENCIA:
Antes de lubricar, asegúrese que su cortador de setos esta desconectado de la corriente eléctrica. Falla en este procedimiento podrìa causar que se encendiera su unidad accidentalmente, causando serias lastimaduras personales.

Para una operación mas sencilla y una vida de sus cuchillas mayor, lubrique sus cuchillas antes y después de usarse. (Fig. 6)
El Cortador de Setos deberá de ser apagado y desconectado y deberá de aceitar sus cuchillas ocasionalmente.

1. Las cuchillas de corte están fabricadas de acero endurecido de alta calidad y con el uso normal no requerirán de afilado. Mas sin embargo si accidentalmente usted toca o golpea una roca, un cable, vidrio, o cualquier otro objeto duro, pudiera mellar la cuchilla, no hay necesidad de remover la melladura de la cuchilla si esta no interfiere con el movimiento natural de corte. En caso que si interfiera la melladura , apague y desconecte la herramienta y con una lima plana lime la melladura hasta que vea que no interferirá con el movimiento de esta.
2. Si deja caer accidentalmente su unidad, inspecciónela cuidadosamente. Si las cuchillas se doblaron, si la carcasa se rompió, si el maneral se rompió o si usted ve algún otro desperfecto , lleve su unidad a un centro de servicio autorizado par que se la repare antes que usted pretenda encender otra vez su herramienta.

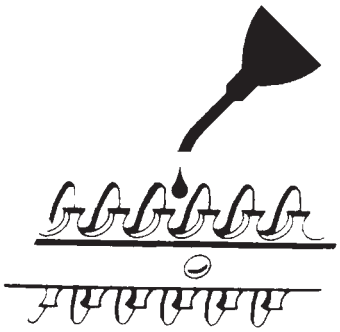


Fig. 6

3. Fertilizantes y otros químicos usados en el jardín contienen agentes que aceleran el proceso de corrosión de metales. No almacene su herramienta en lugares donde pudiera tener contacto su herramienta a estos materiales.
4. Con su unidad desconectada, use jabón de manos y un trapo húmedo para limpiar su herramienta. No permita que ningún liquido se introduzca dentro de su maquina, nunca meta partes de su herramienta en líquidos .

IMPORTANTE: Para asegurar la seguridad y funcionamiento, reparaciones, mantenimiento y ajustes deberán ser realizados por un centro de servicio autorizado usando partes originales e idénticas.

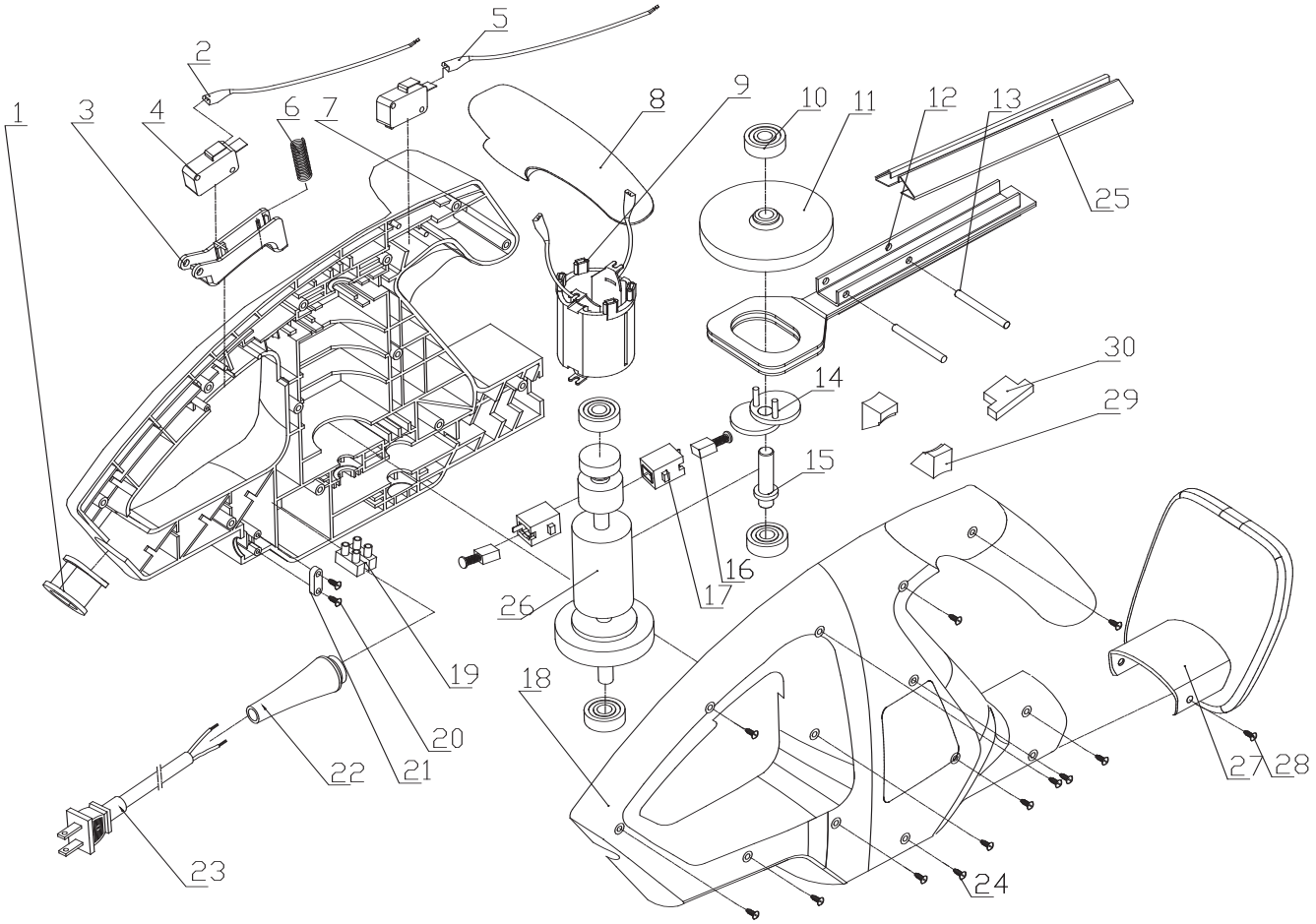
ESPECIFICACIONES

MODELOS NO	MTD16K	MTD18K	MTD22K
Potencia	120V~, 60Hz,2.6 Amp	120V~, 60Hz,2.8 Amp	120V~, 60Hz, 3.2 Amp
Velocidad no Instalada	3,200 S.P.M.	3,200 S.P.M.	3,200 S.P.M.
Longitude de Cuchillas	16” (400mm)	18” (450mm)	22” (550mm)
Capacidad de Corte Máxima Hasta	1/2” (14mm)	1/2” (14mm)	1/2” (14mm)
Peso Neto	2,9 kg (6,4 Lbs)	3,0 kg (6,6 Lbs)	3,2 kg (7,0 Lbs)

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

LISTA DE PIEZAS



N°.	N° de Pieza	Descripción
1	6059-203A01	TUBO
2	6010-203A02	ALAMBRE
3	6028-203A06	GATILLO
4	6022-203A01	INTERRUPTOR
5	6010-203A01	ALAMBRE
6	6024-203A01	MUELLE
7	6038-203A05	CUBIERTA (L)
8	6028-203A05	GATILLO
9	6261-203A01	ENSAMBLAJE DE CAMPO 16”
	6261-203A03	ENSAMBLAJE DE CAMPO 18”, 22”
10	6MB-608-01	RODAMIENTOS
11	6073-203A01	ENGRANAJE
12	6250-203A02	CUCHILLA DE 16”
	6250-203A03	CUCHILLA DE 18”
	6250-203A05	CUCHILLA DE 22”
13	6115-203A01	CLAVIJA
14	6112-203A01	EJE EXCÉNTRICO
15	6111-203A01	EJE DE SALIDA
16	6216-203A01	CEPILLO

N°.	N° de Pieza	Descripción
17	6159-203A01	SUJECCIÓN DE CEPILLO
18	6038-203A06	CUBIERTA (R)
19	6041-840001	BLOQUE DE TERMINALES
20	6SDABB04-14	TORNILLO
21	6043-892002	RELEVADOR DE TENSIÓN
22	6199-203A01	PROTECTOR DE CABLE
23	6011-203A01	CABLE DE ALIMENTACIÓN
24	6SDABB04-20	TORNILLO
25	6017-203A02	CUBIERTA DE CUCHILLA 16”
	6017-203A03	CUBIERTA DE CUCHILLA 18”
	6017-203A05	CUBIERTA DE CUCHILLA 22”
26	6260-203A01	NÚCLEO 16”
	6260-203A03	NÚCLEO 18”, 22”
27	6262-203A01	CUBIERTA
28	6SVABB04-10	TORNILLO
29	6252-203A02	JUNTA
30	6252-203A01	JUNTA

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

NOTA

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

GARANTÍA LIMITADA DEL FABRICANTE PARA:

YARD MACHINES by MTD®

MTD LLC concede la garantía limitada establecida debajo para mercancías nuevas que sean compradas y usadas en los Estados Unidos, sus posesiones y territorios.

MTD LLC garantiza este producto contra defectos en el material y la mano de obra durante un período de dos (2) años, a partir de la fecha de compra original y a su entera discreción, arreglará o substituirá sin costo alguno cualquier pieza cuyo material o mano de obra se considere defectuoso. Esta garantía limitada se deberá aplicar únicamente si este producto ha sido manejado y mantenido de acuerdo al Manual del Operario incluido con el producto y, si no ha sido sometido a mal uso, abuso, uso comercial, negligencia, accidente, mantenimiento inapropiado, alteración, vandalismo, hurto, fuego, agua o daños debidos a otros riesgos o desastre natural. Los daños ocasionados por la instalación o el uso de cualquier accesorio o aditamento que no esté aprobado por MTD y que sea usado con el (los) producto(s) contemplados en este manual, anularán la garantía con respecto a cualquier daño resultante. Esta garantía está limitada a noventa (90) días a partir de la fecha de compra original al detalle de cualquier producto MTD que se use para alquiler, para propósitos comerciales o cualquier otro propósito que genere ingresos.

CÓMO OBTENER SERVICIO: El servicio de garantía se encuentra disponible A TRAVÉS DE SU DISTRIBUIDOR LOCAL AUTORIZADO, AL PRESENTAR UN COMPROBANTE DE COMPRA. Para ubicar al distribuidor de su área, por favor consulte las Páginas Amarillas o contacte al Departamento de Servicio al Consumidor de MTD LLC llame al 1-866-747-9816 o, escriba a P.O. Box 361131, Cleveland OH 44136-0019. Si está en Canadá, llame al 1-800-668-1238. No se aceptará ningún producto que sea enviado directamente a la fábrica, a menos que haya recibido autorización previa por escrito por parte del Departamento de Servicio al Consumidor de MTD LLC.

Esta garantía limitada no ofrece cobertura en los siguientes casos:

A. Cuchilla

B. MTD no le ofrece ninguna garantía a los productos que sean vendidos o exportados fuera de los Estados Unidos de América, sus posesiones y territorios, excepto aquellos que se vendan a través de los canales de distribución para exportación autorizados por MTD.

MTD se reserva el derecho a cambiar o mejorar el diseño de cualquier producto MTD, sin adoptar ninguna obligación para modificar cualquier producto fabricado con anterioridad.

Ninguna garantía implícita es aplicable después del período de aplicabilidad de la garantía expresa escrita con anterioridad, incluyendo cualquier garantía implícita de comerciabilidad o idoneidad para un propósito particular con respecto a las piezas identificadas. Exceptuando lo mencionado anteriormente, ninguna otra garantía expresa bien sea escrita o verbal con respecto a cualquier producto que sea concedida por cualquier persona o entidad, incluyendo al distribuidor o minorista, deberá comprometer a MTD LLC durante el período de la Garantía, el remedio exclusivo es el arreglo o la sustitución del producto según lo establecido anteriormente. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Las estipulaciones establecidas en esta Garantía ofrecen la solución única y exclusiva que resulte de las ventas. MTD no deberá ser responsable de pérdidas o daños incidentales o consecuentes que incluyan, sin limitación, gastos incurridos debido a la sustitución de servicios de mantenimiento de prados, transporte o gastos relacionados, o gastos de alquiler para reemplazar temporalmente un producto bajo garantía. (Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto al período de duración de una garantía implícita, de manera que puede que la limitación anterior no sea aplicable en su caso.)

Ningún tipo de recuperación deberá ser superior al precio de compra del producto vendido, en ningún caso. La alteración de las características de seguridad del producto deberá anular esta Garantía. Usted adopta el riesgo y la obligación de la pérdida, daño o lesión en su persona o a su propiedad y/o la de otras personas y sus propiedades, que se origine a raíz del uso o mal uso, o la incompetencia para usar el producto.

Esta garantía limitada no deberá cubrir a ninguna otra persona distinta al comprador original, arrendatario original, o la persona para la cual se compró en calidad de regalo.

Relación de las leyes estatales con esta Garantía: Esta garantía le confiere derechos legales específicos, y puede que usted también tenga otros derechos, los cuales varían en cada estado.

Para ubicar a su distribuidor de servicio más cercano, llame al 1-866-747-9816 en los Estados Unidos a al 1-800-668-1238 en Canadá.

MTD LLC

PO Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

www.mymowerparts.com

For Parts Call 606-678-9623 or 606-561-4983

YARD MACHINES by MTD®

For problems or questions, DO NOT return this product to the store. Contact your Customer Service Agent .

En cas de problèmes ou pour des questions, NE PAS retourner ce produit au point de vente. S'adresser au préposé du Service à la clientèle en composant.

Para problemas o preguntas, NO devolver este producto a la tienda Contacte a su Agente de Servicio al Cliente.

U.S.A. Imported by:
MTD LLC
P.O. Box 361131
Cleveland, OH 44136-0019

Canada Imported by / Importé par:
MTD PRODUCTS LIMITED
97 Kent Avenue
Kitchener, ON
CANADA N2G 4J1

For Consumer Assistance Please Call
L'Aide Du Consommateur Necessitez S'il Vous Plait
Para La Ayuda Del Consumidor Llame Por Favor

U.S.A. 1-866-747-9816
CANADA 1-800-668-1238

Made in China / Fabriquè à China / Hecho en China

www.mymowerparts.com